

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 147



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

56e jaargang

1 juni 2013

Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

##### VERORDENINGEN

- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 504/2013 van de Commissie van 31 mei 2013 tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1225/2011 wat betreft de verstrekking van gegevens ten behoeve van de vrijstelling van douanerechten** ..... 1
- ★ **Uitvoeringsverordening (EU) nr. 505/2013 van de Commissie van 31 mei 2013 tot vaststelling van aanvullende buitengewone maatregelen inzake het tegen verlaagde overschotheffing op de markt van de Unie brengen van buiten het quotum geproduceerde suiker en isoglucose in het verkoopseizoen 2012/2013** ..... 3
- Uitvoeringsverordening (EU) nr. 506/2013 van de Commissie van 31 mei 2013 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit ..... 8
- Uitvoeringsverordening (EU) nr. 507/2013 van de Commissie van 31 mei 2013 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen van toepassing vanaf 1 juni 2013 ..... 10

##### BESLUITEN

2013/254/GBVB:

- ★ **Besluit EUBAM Libya/1/2013 van het Politiek en Veiligheidscomité van 24 mei 2013 tot benoeming van het hoofd van de missie van de Europese Unie voor bijstandsverlening inzake geïntegreerd grensbeheer in Libië (EUBAM Libya)** ..... 13

Prijs: 3 EUR

(Vervolg z.o.z.)

# NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

- ★ **Besluit 2013/255/GBVB van de Raad van 31 mei 2013 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië** ..... 14

2013/256/EU:

- ★ **Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 30 mei 2013 inzake de erkenning van de „Biograce GHG calculation tool” voor het aantonen van de naleving van de duurzaamheidscriteria van de Richtlijnen 98/70/EG en 2009/28/EG van het Europees Parlement en de Raad** ..... 46

---

**Bericht aan de lezer — Verordening (EU) nr. 216/2013 van de Raad van 7 maart 2013 betreffende de elektronische publicatie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* (zie bladzijde 3 van de omslag)**



## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 504/2013 VAN DE COMMISSIE

van 31 mei 2013

**tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1225/2011 wat betreft de verstrekking van gegevens ten behoeve van de vrijstelling van douanerechten**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1186/2009 van de Raad van 16 november 2009 betreffende de instelling van een communautaire regeling inzake douanevrijstellingen <sup>(1)</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig artikel 17 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1225/2011 van de Commissie van 28 november 2011 voor de toepassing van de artikelen 42 tot en met 52 en de artikelen 57 en 58 van Verordening (EG) nr. 1186/2009 van de Raad betreffende de instelling van een communautaire regeling inzake douanevrijstellingen <sup>(2)</sup> dienen de lidstaten de Commissie gegevens te verstrekken in verband met de invoer met vrijstelling van rechten van bepaalde reserveonderdelen, onderdelen, hulpstukken, gereedschap en uitrusting waarvan de prijs of de waarde een bepaalde drempel overschrijdt. De Commissie geeft deze gegevens aan de andere lidstaten door. Overeenkomstig artikel 18 van voornoemde uitvoeringsverordening dienen deze gegevens op geregelde tijdstippen door het Comité douanewetboek te worden onderzocht.

(2) Overeenkomstig artikel 20 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1225/2011 dienen bepaalde gegevens in verzoeken om invoer met vrijstelling van douanerechten voor goederen die door of namens in de Unie gevestigde wetenschappelijke instellingen of organisaties worden ingevoerd, aan de Commissie te worden meegedeeld door de lidstaten waarbij het verzoek is ingediend.

(3) Deze verplichtingen, die dateren uit 1983, zijn niet langer noodzakelijk voor het goede beheer van de goederen die met vrijstelling van douanerechten worden ingevoerd. Bovendien veroorzaken zij onnodige administratieve lasten, zowel voor de lidstaten als voor de Commissie. Omwille van de vereenvoudiging en de stroomlijning van de regelgeving dienen de desbetreffende bepalingen derhalve te worden geschrapt of vereenvoudigd.

(4) Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1225/2011 dient daarom dienovereenkomstig te worden gewijzigd.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité douanewetboek,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1225/2011 wordt als volgt gewijzigd:

1) Hoofdstuk VII wordt geschrapt.

2) Artikel 20 wordt vervangen door:

*„Artikel 20**De bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de instelling of organisatie van bestemming is gevestigd, beslist rechtstreeks over alle in artikel 19 bedoelde verzoeken.”.*

<sup>(1)</sup> PB L 324 van 10.12.2009, blz. 23.

<sup>(2)</sup> PB L 314 van 29.11.2011, blz. 20.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 31 mei 2013.

*Voor de Commissie*  
*De voorzitter*  
José Manuel BARROSO

---

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 505/2013 VAN DE COMMISSIE

van 31 mei 2013

**tot vaststelling van aanvullende buitengewone maatregelen inzake het tegen verlaagde overschothefing op de markt van de Unie brengen van buiten het quotum geproduceerde suiker en isoglucose in het verkoopseizoen 2012/2013**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten (integrale-GMO-verordening) <sup>(1)</sup>, en met name artikel 64, lid 2, en artikel 186, juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Gedurende het verkoopseizoen voor suiker 2011/2012 bereikte de gemiddelde prijs voor onverpakte witte suiker, af fabriek, in de Unie een niveau van 175 % van de referentieprijis van 404 EUR per ton en bedroeg hij ongeveer 275 EUR per ton meer dan de wereldmarktprijs. De prijs in de Unie heeft zich nu gestabiliseerd op een niveau van ongeveer 700 EUR per ton, het hoogste niveau sinds de hervorming van de marktordering voor suiker, en belemmert de optimale doorstroming van de suikervoorziening op de markt van de Unie. De verwachte stijging van dit reeds hoge prijsniveau aan het begin van het verkoopseizoen 2012/2013 verhoogde het risico op ernstige marktverstoringen, die door de nodige maatregelen moesten worden voorkomen. Op 18 januari, 15 februari en 22 maart 2013 heeft de Commissie bij Uitvoeringsverordeningen (EU) nr. 36/2013 <sup>(2)</sup>, (EU) nr. 131/2013 <sup>(3)</sup> en (EU) nr. 281/2013 <sup>(4)</sup> buitengewone maatregelen vastgesteld om de marktverstoring tegen te gaan. Deze maatregelen hebben echter niet kunnen verhinderen dat, gezien de genoteerde marktprijzen, aanvullende maatregelen moeten worden genomen om de aanhoudende marktverstoring tegen te gaan.
- (2) Op basis van de verwachtingen voor vraag en aanbod voor 2012/2013 wordt geschat dat de eindvoorraden op de suikermarkt ten minste 0,5 miljoen ton minder zullen bedragen dan in 2011/2012. In dit cijfer is de invoer uit derde landen waarvoor bepaalde preferentiële overeenkomsten gelden, al verrekend.
- (3) Anderzijds wordt op basis van de goede oogstverwachtingen geschat dat er bijna 4 600 000 ton suiker zal worden geproduceerd buiten het in artikel 56 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde quotum. Nadat rekening is gehouden met de te verwachten contractuele verplichtingen van suikerproducenten met betrekking tot bepaalde vormen van industrieel gebruik als bedoeld in artikel 62 van die verordening en met de uitvoerverplichtingen voor 2012/2013 voor buiten het quotum geproduceerde suiker, is dus nog een aanzienlijke hoeveelheid buiten het quotum geproduceerde suiker van ten minste

1 200 000 ton beschikbaar. Een deel van deze suiker zou beschikbaar kunnen worden gesteld om de schaarste op de EU-markt voor suiker die bestemd is voor verwerking in levensmiddelen, te verlichten en buitensporige prijsstijgingen te voorkomen.

- (4) Om de doorstroming op de markt te waarborgen, moet buiten het quotum geproduceerde suiker worden vrijgegeven. Het moet mogelijk zijn een dergelijke maatregel te nemen telkens wanneer dat nodig is gedurende het verkoopseizoen 2012/2013.
- (5) Krachtens de artikelen 186 en 188 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 kunnen indien nodig maatregelen worden genomen om marktverstoringen of het risico op verstoringen te verhelpen, in het bijzonder wanneer deze het gevolg zijn van een aanzienlijke stijging van de prijzen in de Unie, op voorwaarde dat deze doelstelling niet kan worden bereikt door middel van andere maatregelen die in het kader van die verordening ter beschikking staan. Gezien de huidige marktomstandigheden is in Verordening (EG) nr. 1234/2007 niet voorzien in andere dan op artikel 186 van die verordening gebaseerde specifieke maatregelen om de hoge suikerprijsstijging te beperken en suikervoorziening tegen redelijke prijzen mogelijk te maken.
- (6) Krachtens artikel 64, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 wordt de Commissie ertoe gemachtigd de overschothefing op suiker en isoglucose die buiten het quotum worden geproduceerd, vast te stellen op een niveau dat hoog genoeg is om de opeenstapeling van overtollige hoeveelheden te voorkomen. Bij artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 967/2006 van de Commissie van 29 juni 2006 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad met betrekking tot de productie buiten het quotum in de sector suiker <sup>(5)</sup> is die heffing vastgesteld op 500 EUR per ton.
- (7) Voor een beperkte hoeveelheid buiten het quotum geproduceerde suiker moet een verlaagde overschothefing worden vastgesteld op een niveau per ton dat een eerlijke behandeling van de suikerproducenten in de Unie mogelijk maakt, de goede werking van de suikermarkt van de Unie waarborgt en het verschil tussen de suikerprijzen op de markt van de Unie en de wereldmarkt helpt te verminderen zonder risico's op een opeenstapeling van overschotten op de markt van de Unie met zich mee te brengen.
- (8) Aangezien bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 quota voor zowel suiker als isoglucose zijn vastgesteld, moet voor een passende hoeveelheid buiten het quotum geproduceerde isoglucose een vergelijkbare maatregel gelden, daar dit product tot op zekere hoogte een commerciële suikervervanger is.

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 16 van 19.1.2013, blz. 7.

<sup>(3)</sup> PB L 45 van 16.2.2013, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB L 84 van 23.3.2013, blz. 19.

<sup>(5)</sup> PB L 176 van 30.6.2006, blz. 22.

- (9) Om de voorziening te verhogen, moeten de producenten van suiker en isoglucose bij de bevoegde autoriteiten van de lidstaten certificaten aanvragen waarmee zij bepaalde buiten het quotum geproduceerde hoeveelheden met een verlaagde overschotheffing kunnen verkopen op de markt van de Unie.
- (10) De verlaagde overschotheffing moet na aanvaarding van de aanvraag en vóór afgifte van het certificaat worden betaald.
- (11) In het belang van een snelle verbetering van de voorzieningssituatie moet de geldigheid van de certificaten in de tijd worden beperkt.
- (12) Door bovengrenzen te stellen aan de hoeveelheden waarvoor iedere producent in een aanvraagperiode een aanvraag kan indienen, en door de certificaten te beperken tot producten uit de eigen productie van de aanvrager, moet speculatie in het kader van de bij de onderhavige verordening ingestelde regeling worden voorkomen.
- (13) Met hun aanvraag moeten suikerproducenten zich ertoe verbinden de minimumprijs te betalen voor de suikerbieten die worden gebruikt om de hoeveelheid suiker te produceren waarvoor zij een aanvraag indienen. De minimumeisen waaraan aanvragen moeten voldoen, moeten worden vastgesteld.
- (14) De bevoegde autoriteiten van de lidstaten moeten de ontvangen aanvragen aan de Commissie melden. Om die meldingen te vereenvoudigen en te standaardiseren, moeten modellen ter beschikking worden gesteld.
- (15) De Commissie moet ervoor zorgen dat uitsluitend certificaten worden afgegeven binnen de bij de onderhavige verordening gestelde kwantitatieve grenzen. Daarom moet de Commissie zo nodig een toewijzingscoëfficiënt kunnen vaststellen die op de ontvangen aanvragen wordt toegepast.
- (16) De lidstaten moeten onmiddellijk aan de aanvragers melden of de door hen aangevraagde hoeveelheid geheel of gedeeltelijk is toegekend.
- (17) De bevoegde autoriteiten moeten aan de Commissie de hoeveelheden melden waarvoor certificaten met een verlaagde overschotheffing zijn afgegeven. De Commissie moet daartoe modellen ter beschikking stellen.
- (18) Op hoeveelheden op de markt van de Unie gebrachte suiker die groter zijn dan die waarvoor op grond van de onderhavige verordening certificaten zijn afgegeven, moet de in artikel 64, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde overschotheffing worden toegepast. Daarom moet worden bepaald dat aanvragers die niet voldoen aan de verplichting de hoeveelheid op de markt van de Unie te brengen die door het aan hen afgegeven certificaat wordt gedekt, ook een bedrag van 500 EUR per ton moeten betalen. Deze consequente aanpak is erop gericht misbruik van de bij de onderhavige verordening ingestelde regeling te voorkomen.
- (19) Om overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 952/2006 van de Commissie van 29 juni 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad, wat betreft het beheer van de interne suikermarkt en het quotastelsel<sup>(1)</sup> de gemiddelde prijs voor de binnen en buiten het quotum geproduceerde suiker op de markt van de Unie vast te stellen, wordt suiker die door een op grond van de onderhavige verordening afgegeven certificaat wordt gedekt, als quotumsuiker beschouwd.
- (20) Overeenkomstig artikel 2, lid 1, onder a), van Besluit 2007/436/EG, Euratom van de Raad van 7 juni 2007 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen<sup>(2)</sup> zijn de ontvangsten uit de bijdragen en andere heffingen die in het kader van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker zijn vastgesteld, eigen middelen. Daarom moet worden bepaald welk tijdstip in de zin van artikel 2, lid 2, en artikel 6, lid 3, onder a) van Verordening (EG, Euratom) nr. 1150/2000 van de Raad van 22 mei 2000 houdende toepassing van Besluit 2007/436/EG, Euratom betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen<sup>(3)</sup> in aanmerking moet worden genomen voor de vaststelling van de betrokken bedragen.
- (21) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

##### Tijdelijke verlaging van de overschotheffing

1. In afwijking van artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr. 967/2006 wordt de overschotheffing voor een buiten het in bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 vastgestelde quotum geproduceerde en in het verkoopseizoen 2012/2013 op de markt van de Unie gebrachte maximumhoeveelheid van 150 000 ton suiker uitgedrukt in wittesukerequivalent, en 8 000 ton isoglucose, uitgedrukt in droge stof, vastgesteld op 177 EUR per ton.

2. De in lid 1 bedoelde verlaagde overschotheffing wordt betaald nadat de in artikel 2 bedoelde aanvraag is aanvaard en voordat het in artikel 6 bedoelde certificaat wordt afgegeven.

#### Artikel 2

##### Certificaataanvragen

1. Om van de in artikel 1 bedoelde voorwaarden gebruik te kunnen maken, vragen producenten van suiker en isoglucose een certificaat aan.

2. Aanvragers zijn uitsluitend bietsuiker-, rietsuiker- of isoglucoseproducerende ondernemingen die overeenkomstig artikel 57 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 zijn erkend en waaraan een productiequotum voor het verkoopseizoen 2012/2013 is toegewezen overeenkomstig artikel 56 van die verordening.

3. Iedere aanvrager mag per aanvraagperiode slechts één aanvraag voor suiker en één voor isoglucose indienen.

<sup>(1)</sup> PB L 178 van 1.7.2006, blz. 39.

<sup>(2)</sup> PB L 163 van 23.6.2007, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB L 130 van 31.5.2000, blz. 1.

4. Certificaataanvragen worden per fax of per e-mail ingediend bij de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de onderneming is erkend. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten mogen eisen dat per e-mail toegezonden aanvragen vergezeld gaan van een geavanceerde elektronische handtekening in de zin van Richtlijn 1999/93/EG van het Europees Parlement en de Raad <sup>(1)</sup>.

5. Aanvragen zijn ontvankelijk indien zij aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a) de aanvraag bevat:
  - i) de naam, het adres en het btw-nummer van de aanvrager, en
  - ii) de aangevraagde hoeveelheden suiker en isoglucose, uitgedrukt in ton wittesuikerequivalent respectievelijk droge stof, afgerond op gehele getallen;
- b) de in deze aanvraagperiode aangevraagde hoeveelheden mogen niet meer bedragen dan 50 000 ton suiker, uitgedrukt in wittesuikerequivalent, en 2 500 ton isoglucose, uitgedrukt in droge stof;
- c) indien de aanvraag betrekking heeft op suiker, verbindt de aanvrager zich ertoe voor de hoeveelheid suiker die wordt gedekt door op grond van artikel 6 van de onderhavige verordening afgegeven certificaten de in artikel 49 van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde minimumprijs voor bieten te betalen;
- d) de aanvraag wordt opgesteld in de officiële taal of een van de officiële talen van de lidstaat waar de aanvraag wordt ingediend;
- e) de aanvraag bevat een verwijzing naar de onderhavige verordening en de uiterste datum voor indiening van de aanvragen;
- f) de aanvrager mag aan de in de onderhavige verordening vastgestelde voorwaarden geen aanvullende voorwaarden toevoegen.

6. Een aanvraag die niet overeenkomstig de leden 1 tot en met 5 is ingediend, is niet ontvankelijk.

7. Een aanvraag mag na de indiening ervan niet worden ingetrokken of gewijzigd, zelfs al wordt de aangevraagde hoeveelheid slechts gedeeltelijk toegekend.

#### Artikel 3

##### Indiening van de aanvragen

De periode waarin aanvragen kunnen worden ingediend, loopt af op 11 juni 2013 om 12 uur 's middags (plaatselijke tijd Brussel).

#### Artikel 4

##### Melding van aanvragen door de lidstaten

1. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten besluiten aan de hand van de in artikel 2 vastgestelde voorwaarden of de aanvragen ontvankelijk zijn. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten dat een aanvraag niet ontvankelijk is, stellen zij de aanvrager daarvan onverwijld in kennis.

2. De bevoegde autoriteit meldt de tijdens de voorbije aanvraagperiode ingediende ontvankelijke aanvragen uiterlijk op vrijdag per fax of per e-mail aan de Commissie. In die melding worden de in artikel 2, lid 5, onder a) i), bedoelde gegevens niet opgenomen. Lidstaten die geen aanvragen hebben ontvangen maar waaraan in het verkoopseizoen 2012/2013 wel een suiker- of isoglucosequotum is toegewezen, melden binnen dezelfde termijn aan de Commissie dat geen aanvragen zijn ingediend.

3. De vorm en de inhoud van de meldingen worden vastgesteld op basis van de modellen die de Commissie ter beschikking van de lidstaten stelt.

#### Artikel 5

##### Overschreden maxima

Wanneer uit de gegevens die de bevoegde autoriteiten van de lidstaten overeenkomstig artikel 4, lid 2, hebben gemeld, blijkt dat de aangevraagde hoeveelheden de in artikel 1 gestelde maxima overschrijden, doet de Commissie het volgende:

- a) zij stelt een toewijzingscoëfficiënt vast die de lidstaten toepassen op de door elke aangemelde certificaataanvraag gedekte hoeveelheid;
- b) zij wijst nog niet gemelde aanvragen af.

#### Artikel 6

##### Afgifte van certificaten

1. Onverminderd artikel 5 geeft de bevoegde autoriteit op de tiende werkdag na de week waarin de aanvraagperiode ten einde liep, certificaten af voor de aanvragen die overeenkomstig artikel 4, lid 2, aan de Commissie zijn gemeld.

2. De lidstaten melden elke maandag aan de Commissie voor welke hoeveelheden suiker en/of isoglucose zij de voorbije week certificaten hebben afgegeven.

3. In de bijlage is een model van het certificaat opgenomen.

#### Artikel 7

##### Geldigheid van de certificaten

De certificaten zijn geldig tot het einde van de tweede maand die volgt op de maand van afgifte.

#### Artikel 8

##### Overdraagbaarheid van de certificaten

Noch de rechten, noch de verplichtingen die voortvloeien uit de certificaten, zijn overdraagbaar.

#### Artikel 9

##### Prijsnotering

Voor de toepassing van artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 952/2006 wordt de hoeveelheid verkochte suiker die door een op grond van de onderhavige verordening afgegeven certificaat wordt gedekt, beschouwd als quotumsuiker.

<sup>(1)</sup> PB L 13 van 19.1.2000, blz. 12.

*Artikel 10***Controle**

1. Aanvragers voegen aan hun in artikel 21, lid 1, van Verordening (EG) nr. 952/2006 bedoelde maandelijkse meldingen de hoeveelheden toe waarvoor zij certificaten hebben ontvangen overeenkomstig artikel 6 van de onderhavige verordening.
2. Vóór 31 oktober 2013 leveren de houders van op grond van de onderhavige verordening afgegeven certificaten ten aanzien van de bevoegde autoriteiten van de lidstaat het bewijs dat alle door deze certificaten gedekte hoeveelheden op de markt van de Unie zijn gebracht. Voor door een certificaat gedekte, maar om andere redenen dan overmacht niet op de markt van de Unie gebrachte hoeveelheden wordt een bedrag van 323 EUR per ton betaald.
3. De lidstaten delen de Commissie mee welke hoeveelheden niet op markt van de Unie zijn gebracht.
4. De lidstaten berekenen het verschil tussen de totale door elke producent buiten het quotum geproduceerde hoeveelheid suiker en isoglucose en de hoeveelheden die door de producenten zijn afgezet overeenkomstig artikel 4, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 967/2006 en stellen de Commissie van dat verschil in kennis. Indien de overblijvende hoeveelheden

buiten het quotum geproduceerde suiker of isoglucose van een producent lager zijn dan de hoeveelheden waarvoor op grond van de onderhavige verordening voor die producent certificaten zijn afgegeven, betaalt de producent een bedrag van 500 EUR per ton over dat verschil.

5. De in de leden 3 en 4 bedoelde meldingen worden uiterlijk op 30 juni 2014 gedaan.

*Artikel 11***Datum van vaststelling**

Voor de toepassing van artikel 2, lid 2, en artikel 6, lid 3, onder a), van Verordening (EG, Euratom) nr. 1150/2000 geldt de datum waarop de aanvrager de overschotheffing overeenkomstig artikel 1, lid 2, van de onderhavige verordening betaalt, als de datum van vaststelling van het recht van de Unie.

*Artikel 12***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de derde dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij verstrijkt op 30 juni 2014.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 31 mei 2013.

Voor de Commissie  
De voorzitter  
José Manuel BARROSO



## BIJLAGE

## Model van het certificaat zoals bedoeld in artikel 6, lid 3

## CERTIFICAAT

voor de verlaging, voor het verkoopseizoen 2012/2013, van de in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 967/2006 bedoelde heffing

|   |                   |
|---|-------------------|
| Lidstaat:   |                   |
| Quotumhouder:   |                   |
|   |                   |
| Product:  |                   |
| Aangevraagde hoeveelheden:  |                   |
| Hoeveelheden waarvoor een certificaat is afgegeven:   |                   |
| Betaalde heffing (EUR/t):   | 177               |
| Voor het verkoopseizoen 2012/2013 is de in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 967/2006 bedoelde heffing niet van toepassing op de hoeveelheden waarvoor dit certificaat is afgegeven, mits de voorschriften van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 505/2013 van de Commissie, met name artikel 2, lid 5, onder c), worden nageleefd. |                   |
| Handtekening van de bevoegde autoriteit van de lidstaat   | Datum van afgifte |
| Dit certificaat is geldig tot het einde van de tweede maand die volgt op de datum van afgifte.  |                   |

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 506/2013 VAN DE COMMISSIE

van 31 mei 2013

## tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>,

Gezien Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie van 7 juni 2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft <sup>(2)</sup>, en met name artikel 136, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de

producten en de perioden die in bijlage XVI, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) De forfaitaire invoerwaarde wordt elke dag berekend overeenkomstig artikel 136, lid 1, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011, met inachtneming van de variabele gegevens voor die dag. Bijgevolg moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 136 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 31 mei 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

Jerzy PLEWA

Directeur-generaal Landbouw en  
Plattelandsontwikkeling

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 157 van 15.6.2011, blz. 1.

## BIJLAGE

## Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)

| GN-code    | Code derde landen <sup>(1)</sup> | Forfaitaire invoerwaarde |
|------------|----------------------------------|--------------------------|
| 0702 00 00 | AL                               | 15,1                     |
|            | MA                               | 57,6                     |
|            | MK                               | 65,0                     |
|            | TN                               | 27,7                     |
|            | TR                               | 72,4                     |
|            | ZZ                               | 47,6                     |
| 0707 00 05 | AL                               | 41,5                     |
|            | MK                               | 46,1                     |
|            | TR                               | 142,5                    |
|            | ZZ                               | 76,7                     |
| 0709 93 10 | TR                               | 128,9                    |
|            | ZZ                               | 128,9                    |
| 0805 50 10 | AR                               | 109,0                    |
|            | TR                               | 97,3                     |
|            | ZA                               | 109,6                    |
|            | ZZ                               | 105,3                    |
| 0808 10 80 | AR                               | 158,4                    |
|            | BR                               | 97,8                     |
|            | CL                               | 125,0                    |
|            | CN                               | 73,1                     |
|            | NZ                               | 145,6                    |
|            | US                               | 164,9                    |
|            | ZA                               | 126,3                    |
| ZZ         | 127,3                            |                          |
| 0809 29 00 | US                               | 781,5                    |
|            | ZZ                               | 781,5                    |

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 507/2013 VAN DE COMMISSIE

van 31 mei 2013

## tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen van toepassing vanaf 1 juni 2013

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>,

Gezien Verordening (EU) nr. 642/2010 van de Commissie van 20 juli 2010 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen <sup>(2)</sup>, en met name artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 136, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 is bepaald dat het invoerrecht voor de producten van de GN-codes 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (zachte tarwe, zaaigoed), ex 1001 99 00 (zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan zaaigoed), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 en 1007 90 00, gelijk is aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met 55 % en verminderd met de cif-invoerprijs voor de betrokken zending. Dit invoerrecht mag echter niet hoger zijn dan het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 136, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 is bepaald dat voor de berekening van het in lid 1 van dat artikel bedoelde invoerrecht regelmatig representatieve cif-invoerprijzen voor de betrokken producten worden vastgesteld.

(3) Overeenkomstig artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr. 642/2010 is de prijs die in aanmerking moet worden genomen voor de berekening van het invoerrecht voor de producten van de GN-codes 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (zachte tarwe, zaaigoed), ex 1001 99 00 (zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan zaaigoed), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 en 1007 90 00, de dagelijkse representatieve cif-invoerprijs die wordt bepaald volgens de methode van artikel 5 van die verordening.

(4) Er dienen invoerrechten te worden vastgesteld voor de periode vanaf 1 juni 2013, die van toepassing zullen zijn tot er nogmaals nieuwe invoerrechten worden vastgesteld en in werking treden.

(5) Omdat ervoor moet worden gezorgd dat deze maatregel zo snel mogelijk na de terbeschikkingstelling van de geactualiseerde gegevens van toepassing wordt, moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 136, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde invoerrechten in de sector granen die van toepassing zijn vanaf 1 juni 2013, worden in bijlage I bij de onderhavige verordening vastgesteld op basis van de in bijlage II vermelde elementen.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 31 mei 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

Jerzy PLEWA

Directeur-generaal Landbouw en  
Plattelandsontwikkeling

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 187 van 21.7.2010, blz. 5.

## BIJLAGE I

**Vanaf 1 juni 2013 geldende invoerrechten voor de in artikel 136, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde producten**

| GN-code                  | Omschrijving  | Invoerrecht <sup>(1)</sup><br>(EUR/t) |
|--------------------------|---|---------------------------------------|
| 1001 19 00<br>1001 11 00 | HARDE TARWE van hoge kwaliteit                                  | 0,00                                  |
|                          | van gemiddelde kwaliteit  | 0,00                                  |
|                          | van lage kwaliteit  | 0,00                                  |
| ex 1001 91 20            | ZACHTE TARWE, zaaigoed  | 0,00                                  |
| ex 1001 99 00            | ZACHTE TARWE van hoge kwaliteit, andere dan zaaigoed            | 0,00                                  |
| 1002 10 00<br>1002 90 00 | ROGGE   | 0,00                                  |
| 1005 10 90               | MAÏS, zaaigoed, ander dan hybriden                              | 0,00                                  |
| 1005 90 00               | MAÏS, andere dan zaaigoed <sup>(2)</sup>                        | 0,00                                  |
| 1007 10 90<br>1007 90 00 | GRAANSORGHO, andere dan hybriden bestemd voor<br>zaaidoeleinden | 0,00                                  |

<sup>(1)</sup> Krachtens artikel 2, lid 4, van Verordening (EU) nr. 642/2010 komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van de invoerrechten met:

- 3 EUR per ton, indien de loshaven aan de Middellandse Zee (voorbij de Straat van Gibraltar) of de Zwarte Zee ligt en het product via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal wordt aangevoerd,
- 2 EUR per ton, als de loshaven in Denemarken, Estland, Ierland, Letland, Litouwen, Polen, Finland, Zweden, het Verenigd Koninkrijk of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt en het product via de Atlantische Oceaan wordt aangevoerd.

<sup>(2)</sup> De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 24 EUR per ton als aan de in artikel 3, van Verordening (EU) nr. 642/2010 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

## BIJLAGE II

## Elementen voor de berekening van de in bijlage I vastgestelde rechten

15.5.2013-30.5.2013

1. Gemiddelden over de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EU) nr. 642/2010 bedoelde referentieperiode:

(EUR/t)

|                   | Zachte tarwe <sup>(1)</sup> | Mais    | Harde tarwe van hoge kwaliteit | Harde tarwe van gemiddelde kwaliteit <sup>(2)</sup> | Harde tarwe van lage kwaliteit <sup>(3)</sup> |
|-------------------|-----------------------------|---------|--------------------------------|---|---|
| Beurs             | Minnéapolis                 | Chicago | —                              | —   | —   |
| Notering          | 244,53                      | 199,66  | —                              | —   | —   |
| Fob-prijs VSA     | —                           | —       | 256,21                         | 246,21  | 226,21  |
| Golfpremie        | —                           | 30,81   | —                              | —   | —   |
| Grote-Merenpremie | 30,19                       | —       | —                              | —   | —   |

<sup>(1)</sup> Premie van 14 EUR per ton inbegrepen (artikel 5, lid 3, van Verordening (EU) nr. 642/2010).<sup>(2)</sup> Korting van 10 EUR per ton (artikel 5, lid 3, van Verordening (EU) nr. 642/2010).<sup>(3)</sup> Korting van 30 EUR per ton (artikel 5, lid 3, van Verordening (EU) nr. 642/2010).

2. Gemiddelden over de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EU) nr. 642/2010 bedoelde referentieperiode:

Vrachtkosten: Golf van Mexico-Rotterdam: 16,60 EUR/t

Vrachtkosten: Grote Meren-Rotterdam: 50,85 EUR/t

# BESLUITEN

## BESLUIT EUBAM LIBYA/1/2013 VAN HET POLITIEK EN VEILIGHEIDSCOMITÉ

van 24 mei 2013

**tot benoeming van het hoofd van de missie van de Europese Unie voor bijstandsverlening inzake geïntegreerd grensbeheer in Libië (EUBAM Libya)**

(2013/254/GBVB)

HET POLITIEK EN VEILIGHEIDSCOMITÉ,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 38, derde alinea,

Gezien Besluit 2013/233/GBVB van de Raad van 22 mei 2013 tot instelling van een missie van de Europese Unie voor bijstandsverlening inzake geïntegreerd grensbeheer in Libië (EUBAM Libya) <sup>(1)</sup>, en met name artikel 9, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 9, lid 1, van Besluit 2013/233/GBVB wordt het Politiek en Veiligheidscomité (PVC) gemachtigd om, overeenkomstig artikel 38 van het Verdrag, de nodige besluiten te nemen met het oog op het politieke toezicht op en de strategische aansturing van EUBAM Libya, met inbegrip van de beslissing tot het benoemen van een hoofd van de missie.
- (2) Het PVC heeft op 22 maart 2013 zijn goedkeuring gehecht aan het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid, d.d. van 18 maart 2013, betreffende de benoeming van kolonel Antti Juhani HARTIKAINEN, en waarbij hij als

aanbevolen toekomstig hoofd van de missie werd verzocht om de civiele operationele commandant te ondersteunen met het oog op de lopende planning,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

### *Artikel 1*

Kolonel Antti Juhani HARTIKAINEN wordt benoemd tot hoofd van de missie van de Europese Unie voor bijstandsverlening inzake geïntegreerd grensbeheer in Libië (EUBAM Libya) voor de periode van 22 mei 2013 tot en met 21 mei 2014.

### *Artikel 2*

Dit besluit treedt in werking op 22 mei 2013.

Gedaan te Brussel, 24 mei 2013.

*Voor het Politiek en Veiligheidscomité*

*De voorzitter*

O. SKOOG

<sup>(1)</sup> PB L 138 van 24.5.2013, blz. 15.

**BESLUIT 2013/255/GBVB VAN DE RAAD****van 31 mei 2013****betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 27 mei 2013 is de Raad overeengekomen voor een periode van 12 maanden beperkende maatregelen tegen Syrië vast te stellen op de volgende gebieden als vermeld in Besluit van de Raad 2012/739/GBVB van 29 november 2012 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië<sup>(1)</sup>:
- uitvoer- en invoerbeperkingen, met uitzondering van wapens en aanverwant(e) materiaal en uitrusting die zouden kunnen worden gebruikt voor binnenlandse onderdrukking
  - beperkingen op de financiering van bepaalde ondernemingen
  - beperkingen op infrastructuurprojecten
  - beperkingen op de financiële steun voor handel
  - financiële sector
  - vervoerssector
  - toegangsbeperkingen
  - bevroren van tegoeden en economische middelen
- (2) Wat de mogelijke uitvoer van wapens naar Syrië betreft, nam de Raad nota van de toezegging van de lidstaten om in hun nationale beleid te handelen in overeenstemming met punt 2 van de verklaring van de Raad van 27 mei, onder andere door de aanvragen voor exportvergunningen per geval te beoordelen, daarbij volledig rekening houdend met de criteria van Gemeenschappelijk Standpunt 2008/944/GBVB van de Raad van 8 december 2008 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor de controle op de uitvoer van militaire goederen en technologie<sup>(2)</sup>.
- (3) Voor de uitvoering van bepaalde maatregelen zijn verdere maatregelen van de Unie nodig,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

## HOOFDSTUK 1

**UITVOER- EN INVOERBEPERKINGEN***Artikel 1*

1. De verkoop, levering, overdracht of uitvoer aan of naar Syrië van bepaalde uitrusting, goederen en technologie die voor

binnenlandse onderdrukking zouden kunnen worden gebruikt of voor het vervaardigen of onderhouden van goederen die voor binnenlandse onderdrukking zouden kunnen worden gebruikt, door onderdanen van de lidstaten of vanaf het grondgebied van de lidstaten, of met gebruik van schepen of vliegtuigen die hun vlag voeren, is verboden, ongeacht of de goederen van hun grondgebied afkomstig zijn.

De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit lid vallen.

2. Het is verboden om:

- (a) rechtstreeks of onrechtstreeks technische bijstand, tussenhandeldiensten en andere diensten te verlenen in verband met de in lid 1 bedoelde voorwerpen of in verband met het leveren, vervaardigen, onderhouden en gebruiken van dergelijke goederen, aan natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen in Syrië of bestemd voor gebruik in Syrië;
- (b) rechtstreeks of onrechtstreeks financiering of financiële bijstand te verstrekken in verband met de in lid 1 bedoelde voorwerpen, met inbegrip van met name subsidies, leningen en exportkredietverzekering, alsmede verzekering en herverzekering, ten behoeve van de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van dievoorwerpen, of ten behoeve van de verlening van daarmee verband houdende technische bijstand, tussenhandeldiensten of andere diensten aan natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen in Syrië of voor gebruik in Syrië.

3. De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van bepaalde uitrustingen, goederen en technologie die kunnen worden gebruikt voor binnenlandse onderdrukking of voor de vervaardiging en het onderhoud van goederen die kunnen worden gebruikt voor binnenlandse onderdrukking, of voor de levering van daarmee verband houdende technische of financiële bijstand, indien een lidstaat na een beoordeling van geval tot geval vaststelt dat zij bestemd zijn voor voeding, landbouw, medische of humanitaire doeleinden, of om ten goede te komen aan personeelsleden van de VN, of van personeelsleden van de Europese Unie of haar lidstaten.

*Artikel 2*

1. De verkoop, levering, overdracht of uitvoer aan of naar Syrië van bepaalde andere uitrusting, goederen of technologie dan bedoeld in artikel 1, lid 1, die voor binnenlandse onderdrukking zouden kunnen worden gebruikt of voor het vervaardigen of onderhouden van goederen die voor binnenlandse onderdrukking zouden kunnen worden gebruikt, door onderdanen van de lidstaten of vanaf het grondgebied van de lidstaten, of met gebruik van schepen of vliegtuigen die hun vlag voeren, is onderworpen aan een vergunning per geval van de bevoegde autoriteit van de exporterende lidstaat.

De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit lid vallen.

<sup>(1)</sup> PB L 330 van 30.11.2012, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 335 van 13.12.2008, blz. 99.



2. Het verlenen of verstrekken van:

- (a) technische bijstand, tussenhandeldiensten of andere diensten in verband met de in lid 1 bedoelde voorwerpen of in verband met het leveren, vervaardigen, onderhouden en gebruiken van dergelijke voorwerpen, aan natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen in Syrië of bestemd voor gebruik in Syrië,
- (b) financiering of financiële bijstand in verband met de in lid 1 bedoelde voorwerpen, met inbegrip van met name subsidies, leningen en exportkredietverzekering, alsmede verzekering en herverzekering, ten behoeve van de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van die voorwerpen, of ten behoeve van de verlening van daarmee verband houdende technische bijstand, tussenhandeldiensten of andere diensten aan natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen in Syrië of voor gebruik in Syrië,

is eveneens onderworpen aan een vergunning van de bevoegde autoriteit van de exporterende lidstaat.

#### Artikel 3

1. De aankoop, de invoer of het vervoer van wapens en alle soorten aanverwant materieel, waaronder wapens en munitie, militaire voertuigen en militaire uitrusting, paramilitaire uitrusting en onderdelen daarvoor, uit Syrië of van oorsprong uit Syrië, is verboden.

2. Het is verboden om rechtstreeks of onrechtstreeks financiering of financiële dienstverlening te verstrekken, waaronder financiële derivaten, alsmede verzekeringen of herverzekeringen, en makelaarsdiensten in verband met verzekeringen of herverzekeringen in verband met de aanschaf, de invoer en het vervoer van de in lid 1 bedoelde goederen uit Syrië of van oorsprong uit Syrië.

#### Artikel 4

De verkoop, levering, overdracht of uitvoer van apparatuur of software voornamelijk bestemd voor gebruik bij het toezicht of de interceptie, door het Syrische regime of voor zijn rekening, op het internet en op telefonische communicatie via mobiele of vaste netwerken in Syrië, alsook het verlenen van bijstand bij het installeren, exploiteren of actualiseren van dergelijke apparatuur of software, zijn verboden.

De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit artikel moeten vallen.

#### Artikel 5

1. Het is verboden om ruwe olie of petroleumproducten uit Syrië aan te schaffen, in te voeren of te vervoeren.

2. Het is verboden om rechtstreeks of onrechtstreeks financiering of financiële dienstverlening te verschaffen, waaronder financiële derivaten, alsmede verzekeringen of herverzekeringen, verwant aan de in lid 1 opgenomen verbodsbepalingen.

#### Artikel 6

Om de Syrische burgerbevolking te helpen, met name uit humanitaire overwegingen, om weer een normaal leven mogelijk te maken, basisvoorzieningen in stand te houden, de wederopbouw te stimuleren en normale economische activiteiten te

herstellen of andere civiele doelen te dienen, en in afwijking van artikel 5, leden 1 en 2, kunnen de bevoegde autoriteiten van een lidstaat de aankoop, de invoer en het vervoer vanuit Syrië van ruwe olie en aardolieproducten toestaan alsmede de verstrekking van daarmee verband houdende financiering of financiële bijstand, waaronder financiële derivaten en verzekeringen en herverzekeringen, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- (a) de Syrische Nationale Coalitie van Revolutionairen en Oppositiekrachten is vooraf geraadpleegd door de betrokken lidstaat;
- (b) de betrokken activiteiten komen niet direct of indirect ten goede aan een in artikel 28, lid 1, bedoelde persoon of entiteit; en
- (c) de betrokken activiteiten vormen geen inbreuk op de in dit besluit opgenomen verbodsbepalingen.

De betrokken lidstaat stelt de andere lidstaten in kennis van elke toestemming die hij in het kader van dit artikel verleent.

#### Artikel 7

De in artikel 5 bedoelde verboden laten onverlet dat tot en met 15 november 2011 verplichtingen worden uitgevoerd die voortvloeien uit contracten die vóór 2 september 2011 zijn gesloten.

#### Artikel 8

1. De verkoop, levering of overdracht van essentiële uitrusting en technologie aan onderstaande sleutelsectoren van de aardolie- en aardgasindustrie in Syrië of aan Syrische ondernemingen of ondernemingen in Syrisch bezit die buiten Syrië in die sectoren actief zijn, door onderdanen van de lidstaten of vanaf het grondgebied van de lidstaten - ongeacht of de goederen daar oorspronkelijk vandaan komen - of met gebruik van onder de rechtsmacht van de lidstaten vallende schepen of vliegtuigen, zijn verboden:

- (a) raffinage;
- (b) vloeibaar aardgas;
- (c) exploratie;
- (d) productie.

De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit lid vallen.

2. Het is verboden het volgende aan te bieden aan ondernemingen in Syrië die actief zijn in de in lid 1 bedoelde sleutelsectoren van de Syrische aardolie- en aardgasindustrie of aan Syrische ondernemingen of ondernemingen in Syrisch bezit die buiten Syrië in die sectoren actief zijn:

- (a) technische bijstand of opleiding en andere diensten met betrekking tot essentiële uitrusting en technologie als bedoeld in lid 1;
- (b) financieringsmiddelen of financiële bijstand voor de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van essentiële uitrusting en technologie als bedoeld in lid 1, of voor het aanbieden van daarmee verband houdende technische bijstand of opleiding.

*Artikel 9*

1. Het in artikel 8, lid 1, bedoelde verbod laat onverlet dat verplichtingen worden uitgevoerd die voortvloeien uit contracten die vóór 1 december 2011 zijn toegekend of gesloten en die betrekking hebben op de levering van goederen.

2. De in artikel 8 bedoelde verboden laten onverlet dat verplichtingen worden uitgevoerd die voortvloeien uit contracten die vóór 1 december 2011 zijn toegekend of gesloten en die betrekking hebben op investeringen die vóór 23 september 2011 in Syrië zijn gedaan door in de lidstaten gevestigde ondernemingen.

*Artikel 10*

Om de Syrische burgerbevolking te helpen, met name uit humanitaire overwegingen, om weer een normaal leven mogelijk te maken, basisvoorzieningen in stand te houden, de wederopbouw te stimuleren en normale economische activiteiten te herstellen of andere civiele doelen te dienen, en in afwijking van artikel 8, leden 1 en 2, kunnen de bevoegde autoriteiten van een lidstaat de aankoop, de levering of overdracht van essentiële uitrusting en -technologie voor de in artikel 8, lid 1, bedoelde sleutelsectoren van de olie- en aardgasindustrie in Syrië of aan Syrische ondernemingen of ondernemingen in Syrisch bezit die buiten Syrië in die sectoren actief zijn, alsmede de verstrekking van daarmee verband houdende technische bijstand of opleiding en andere diensten toestaan, waaronder financiering of financiële bijstand, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- (a) de Syrische Nationale Coalitie van Revolutionairen en Oppositiekrachten is vooraf geraadpleegd door de betrokken lidstaat;
- (b) de betrokken activiteiten komen niet direct of indirect ten goede aan een in artikel 28, lid 1, bedoelde persoon of entiteit; en
- (c) de betrokken activiteiten vormen geen inbreuk op de in dit besluit opgenomen verbodsbepalingen.

De betrokken lidstaat stelt de andere lidstaten in kennis van elke toestemming die hij in het kader van dit artikel verleent.

*Artikel 11*

De levering van bankbiljetten en munten in de Syrische munteenheid aan de Centrale Bank van Syrië is verboden.

*Artikel 12*

Rechtstreekse of onrechtstreekse verkoop en aankoop, alsmede vervoer van en tussenhandel in goud, edele metalen en diamanten aan, van of voor de Syrische regering, Syrische overheidsorganen, -bedrijven en -agentschappen, en de centrale bank van Syrië, alsook aan, van of voor personen en entiteiten die namens hen of op hun aanwijzing handelen, dan wel aan, van of voor entiteiten waarvan de eigendom of de zeggenschap bij hen berust, zijn verboden.

De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit artikel moeten vallen.

*Artikel 13*

De verkoop, levering, overdracht of uitvoer van luxegoederen aan of naar Syrië door onderdanen van de lidstaten of vanaf het

grondgebied van de lidstaten, of met gebruik van schepen of vliegtuigen die hun vlag voeren, is verboden, ongeacht of de goederen uit hun grondgebied afkomstig zijn.

De Unie neemt de nodige maatregelen om te bepalen welke voorwerpen onder dit artikel moeten vallen.

## HOOFDSTUK II

**BEPERKINGEN OP DE FINANCIERING VAN BEPAALDE ONDERNEMINGEN***Artikel 14*

Het is verboden:

- (a) een financiële lening of krediet te verstrekken aan ondernemingen in Syrië die actief zijn in de exploratie-, de productie- of de raffinagesector van de Syrische aardolie-industrie of aan Syrische ondernemingen of ondernemingen in Syrisch bezit die buiten Syrië in die sectoren actief zijn;
- (b) een financiële lening of krediet te verstrekken aan ondernemingen in Syrië die actief betrokken zijn bij de bouw van nieuwe elektriciteitscentrales voor de opwekking van elektriciteit in Syrië;
- (c) een deelneming te verwerven of uit te breiden in ondernemingen in Syrië die actief zijn in de exploratie-, de productie- of de raffinagesector van de Syrische aardolie-industrie of in Syrische ondernemingen of ondernemingen in Syrisch bezit die buiten Syrië in die sectoren actief zijn, alsook dergelijke ondernemingen volledig te verwerven en aandelen of effecten die een deelnemingsrecht vertegenwoordigen te verwerven;
- (d) een deelneming te verwerven of uit te breiden in ondernemingen in Syrië die actief betrokken zijn bij de bouw van nieuwe elektriciteitscentrales voor de opwekking van elektriciteit in Syrië, alsook dergelijke ondernemingen volledig te verwerven en aandelen of effecten die een deelnemingsrecht vertegenwoordigen te verwerven;
- (e) een joint venture op te richten met ondernemingen in Syrië die actief zijn in de exploratie-, de productie- of de raffinagesector van de Syrische aardolie-industrie, en met dochterondernemingen of filialen onder hun zeggenschap;
- (f) een joint venture op te richten met ondernemingen in Syrië die actief betrokken zijn bij de bouw van nieuwe elektriciteitscentrales voor de opwekking van elektriciteit in Syrië, en met dochterondernemingen of filialen onder hun zeggenschap.

*Artikel 15*

1. De in artikel 14, punten a) en c), neergelegde verboden:

- (i) laten onverlet dat verbintenissen worden uitgevoerd die voortvloeien uit contracten of overeenkomsten die vóór 23 september 2011 zijn gesloten;
- (ii) beletten niet dat een deelneming wordt uitgebreid uit hoofde van een verplichting die voortvloeit uit een vóór 23 september 2011 gesloten overeenkomst.

2. De in artikel 14, punten b) en d), neergelegde verboden:

- (i) laten onverlet dat verbintenissen worden uitgevoerd die voortvloeien uit contracten of overeenkomsten die vóór 1 december 2011 zijn gesloten;
- (ii) beletten niet dat een deelneming wordt uitgebreid uit hoofde van een verplichting die voortvloeit uit een vóór 1 december 2011 gesloten overeenkomst.

#### Artikel 16

Om de Syrische burgerbevolking te helpen, met name uit humanitaire overwegingen, om weer een normaal leven mogelijk te maken, basisvoorzieningen in stand te houden, de wederopbouw te stimuleren en normale economische activiteiten te herstellen of andere civiele doelen te dienen, en in afwijking van artikel 14, punten a), c) en e), kunnen de bevoegde autoriteiten van een lidstaat toestaan dat financiële leningen of kredieten worden verstrekt aan, of dat een deelneming wordt verworven of uitgebreid in, ondernemingen in Syrië die actief zijn in de exploratie-, de productie- of de raffinagesector van de Syrische aardolie-industrie of aan Syrische ondernemingen of ondernemingen in Syrisch bezit die buiten Syrië in die sectoren actief zijn alsmede dat joint ventures worden opgericht met ondernemingen in Syrië die actief zijn in de exploratie-, de productie- of de raffinagesector van de Syrische aardolie-industrie, en met dochterondernemingen of filialen onder hun zeggenschap, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- (a) de Syrische Nationale Coalitie van Revolutionairen en Oppositiekrachten is vooraf geraadpleegd door de betrokken lidstaat;
- (b) de betrokken activiteiten komen niet direct of indirect ten goede aan een in artikel 28, lid 1, bedoelde persoon of entiteit; en
- (c) de betrokken activiteiten vormen geen inbreuk op de in dit besluit opgenomen verbodsbepalingen.

De betrokken lidstaat stelt de andere lidstaten in kennis van elke toestemming die hij in het kader van dit artikel verleent.

### HOOFDSTUK III

#### BEPERKINGEN OP INFRASTRUCTUURPROJECTEN

##### Artikel 17

1. Directe of indirecte deelname aan de bouw van nieuwe elektriciteitscentrales voor de opwekking van elektriciteit in Syrië is verboden.
2. Het is verboden om technische bijstand te bieden of om financiering of financiële bijstand te bieden in verband met de bouw van nieuwe elektriciteitscentrales in Syrië.
3. Het in de leden 1 en 2 neergelegde verbod laat onverlet dat verplichtingen worden uitgevoerd die voortvloeien uit contracten of overeenkomsten die vóór 1 december 2011 zijn gesloten.

### HOOFDSTUK IV

#### BEPERKINGEN OP DE FINANCIËLE STEUN VOOR HANDEL

##### Artikel 18

1. Teneinde met name financiële steun voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking in Syrië te voorkomen, betrachten de lidstaten terughoudendheid bij het aangaan van nieuwe verbintenissen op korte en middellange termijn om openbare en particuliere financiële steun voor handel met Syrië - het verstrekken van exportkredieten, garanties en verzekeringen daaronder begrepen - te verlenen aan hun onderdanen of entiteiten die bij deze handel zijn betrokken, met de bedoeling hun uitstaande bedragen te verminderen. Voorts gaan de lidstaten geen nieuwe langetermijnverplichtingen aan voor openbare en particuliere financiële steun voor handel met Syrië.

2. Lid 1 laat verbintenissen die zijn aangegaan vóór 1 december 2011 onverlet.

3. Lid 1 heeft geen betrekking op handel die bestemd is voor voedselvoorziening, landbouw, medische zorg of andere humanitaire doeleinden.

### HOOFDSTUK V

#### FINANCIËLE SECTOR

##### Artikel 19

De lidstaten gaan geen nieuwe verbintenissen aan voor subsidies, financiële bijstand en concessionele leningen aan de regering van Syrië, ook niet via hun deelneming in internationale financiële instellingen, behalve voor humanitaire of ontwikkelingsdoeleinden.

##### Artikel 20

Het is verboden:

- (a) dat de Europese Investeringsbank (EIB) enige vorm van betaling verricht op grond van of in verband met lopende leningsovereenkomsten tussen Syrië en de EIB;
- (b) de EIB enige lopende overeenkomst inzake de verstrekking van technische bijstand voor staatsprojecten in Syrië verder uitvoert.

##### Artikel 21

Er geldt een verbod op: de directe of indirecte verkoop, aankoop, tussenhandel of bijstand bij de uitgifte van Syrische overheidsobligaties of door de overheid gegarandeerde obligaties die na 1 december 2011 worden uitgegeven, aan en van de Syrische regering, Syrische overheidsorganen, -bedrijven en -agentschappen, de Centrale Bank van Syrië of in Syrië gevestigde banken, aan en van bijkantoren en dochtermaatschappijen, binnen en buiten de rechtsmacht van de lidstaten, van in Syrië gevestigde banken, aan en van financiële entiteiten die noch in Syrië gevestigd zijn noch onder de rechtsmacht van de lidstaten vallen maar wel onder zeggenschap van in Syrië gevestigde personen en entiteiten staan, aan en van personen of entiteiten die namens hen of op hun aanwijzing handelen of aan en van entiteiten ten aanzien waarvan zij de eigendom of de zeggenschap hebben.

*Artikel 22*

1. Het openen van nieuwe kantoren, dochtermaatschappijen of vertegenwoordigingen van Syrische banken op het grondgebied van de lidstaten en het oprichten van nieuwe joint ventures, het nemen van een eigendomsbelang in banken op het grondgebied van de lidstaten of het aangaan van nieuwe correspondentbankrelaties door Syrische banken, inclusief de Centrale Bank van Syrië en haar kantoren en dochtermaatschappijen en andere financiële entiteiten die niet in Syrië gevestigd zijn maar wel onder zeggenschap van in Syrië gevestigde personen of entiteiten staan, met onder de rechtsmacht van de lidstaten vallende banken is verboden.

2. Het is financiële instellingen op het grondgebied of onder de rechtsmacht van de lidstaten verboden vertegenwoordigingen, dochtermaatschappijen of bankrekeningen in Syrië te openen.

*Artikel 23*

Om de Syrische bevolking te helpen, met name uit humanitaire overwegingen, om weer een normaal leven mogelijk te maken, basisvoorzieningen in stand te houden, de wederopbouw te stimuleren en normale economische activiteiten te herstellen of andere civiele doelen te dienen, en in afwijking van artikel 22, lid 2, mogen de bevoegde autoriteiten van een lidstaat aan financiële instellingen op het grondgebied of onder de rechtsmacht van de lidstaten toestemming verlenen om vertegenwoordigingen, dochtermaatschappijen of bankrekeningen in Syrië te openen, mits aan de volgende voorwaarden voldaan is:

- (a) de Syrische Nationale Coalitie van Revolutionairen en Opositiekrachten is vooraf geraadpleegd door de betrokken lidstaat;
- (b) de betrokken activiteiten komen niet direct of indirect ten goede aan een in artikel 28, lid 1, bedoelde persoon of entiteit; en
- (c) de betrokken activiteiten vormen geen inbreuk op de in dit besluit opgenomen verbodsbepalingen.

De betrokken lidstaat stelt de andere lidstaten in kennis van elke toestemming die hij in het kader van dit artikel verleent.

*Artikel 24*

1. Het is verboden verzekeringen en herverzekeringen aan te bieden aan de Syrische regering en Syrische overheidsorganen, -bedrijven en -agentschappen, aan personen of entiteiten die namens hen of op hun aanwijzing handelen, of aan entiteiten ten aanzien waarvan zij - ook op onrechtmatige wijze - de eigendom of de zeggenschap hebben.

2. Lid 1 is niet van toepassing op het aanbieden van:

- (a) ziekte- en reisverzekeringen aan natuurlijke personen;
- (b) een verplichte verzekering of een verzekering jegens derden aan in de Europese Unie gevestigde Syrische personen, entiteiten of lichamen;
- (c) een verzekering of herverzekering aan de eigenaar van een vaar-, vlieg- of voertuig dat gehuurd wordt door een Syri-

sche persoon, entiteit of lichaam, mits laatstgenoemde niet is opgenomen in de lijsten in bijlage I of II.

## HOOFDSTUK VI

**VERVOERSECTOR***Artikel 25*

1. In overeenstemming met hun nationale wetgeving en het internationale recht, in het bijzonder de toepasselijke internationale burgerluchtvaartovereenkomsten, nemen de lidstaten de nodige maatregelen om alle door Syrische luchtvaartmaatschappijen verzorgde vluchten uitsluitend voor vracht en alle door Syrian Arab Airlines verzorgde vluchten de toegang tot onder hun rechtsmacht vallende luchthavens te beletten.

2. Lid 1 is niet van toepassing op de toegang tot onder de rechtsmacht van een lidstaat vallende luchthavens van door Syrian Arab Airlines verzorgde vluchten die uitsluitend dienen om burgers van de Unie en hun familieleden uit Syrië te evacueren.

*Artikel 26*

1. Indien de lidstaten beschikken over informatie op grond waarvan een redelijk vermoeden bestaat dat de vracht van vaartuigen en vliegtuigen op weg naar Syrië goederen bevat waarvan de levering, verkoop, overdracht of uitvoer krachtens artikel 1 verboden is of krachtens artikel 2 aan een vergunningplicht is onderworpen, inspecteren zij in hun zeehavens, en op hun luchthavens, alsook in hun territoriale wateren, in overeenstemming met hun nationale wetgeving en het internationale recht, in het bijzonder het zeerecht, ter zake dienende internationale burgerluchtvaartovereenkomsten en overeenkomsten inzake het zeevervoer, die vaartuigen en vliegtuigen, in overeenstemming met de besluiten en vermogens van hun bevoegde autoriteiten en met toestemming, indien nodig overeenkomstig het internationale recht, van de vlaggenstaat.

2. De lidstaten confisqueren en verwijderen, overeenkomstig hun nationale wetgeving en het internationaal recht, door hen ontdekte goederen waarvan de levering, verkoop, overdracht of uitvoer krachtens de artikelen 1 en 2 verboden is.

3. De lidstaten werken, overeenkomstig hun nationale wetgeving, samen bij de inspecties en vernietigingen uit hoofde van de leden 1 en 2.

4. Met betrekking tot luchtvaartuigen en schepen die vracht vervoeren naar Syrië, moet van alle goederen die een lidstaat binnenkomen of verlaten, vóór de aankomst of het vertrek een additionele aangifte worden gedaan.

## HOOFDSTUK VII

**BEPERKINGEN OP TOELATING***Artikel 27*

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om binnenkomst op of doorreis via hun grondgebied te beletten van de op de lijst in bijlage I vermelde personen die verantwoordelijk zijn voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking in Syrië, personen die baat hebben bij of steun verlenen aan het regime en personen die banden met hen hebben.

2. Lid 1 verplicht lidstaten niet eigen onderdanen te beletten hun grondgebied binnen te komen.

3. Lid 1 laat de gevallen onverlet waarin lidstaten uit hoofde van het internationale recht gebonden zijn, en wel:

- (a) als gastland van een internationale intergouvernementele organisatie;
- (b) als gastland van een internationale conferentie die is bijeengeroepen door, of plaatsvindt onder auspiciën van de VN;
- (c) krachtens een multilaterale overeenkomst die voorrechten en immuniteiten verleent; of
- (d) krachtens het Concordaat (Verdrag van Lateranen) van 1929, dat werd gesloten tussen de Heilige Stoel (Vaticaanstad) en Italië.

4. Lid 3 wordt ook geacht van toepassing te zijn op gevallen waarin een lidstaat optreedt als gastland van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE).

5. De Raad wordt terdege geïnformeerd over alle gevallen waarin een lidstaat krachtens lid 3 of lid 4 een ontheffing verleent.

6. De lidstaten kunnen vrijstellingen van de krachtens lid 1 opgelegde maatregelen verlenen voor reizen die plaatsvinden op grond van dringende humanitaire noden, of om vergaderingen van intergouvernementele instanties, met inbegrip van door de Unie geïnitieerde vergaderingen, of vergaderingen waarvoor een lidstaat als fungerend voorzitter van de OVSE als gastheer optreedt, bij te wonen wanneer een politieke dialoog wordt gevoerd waarbij de democratie, de mensenrechten en de rechtsstaat in Syrië rechtstreeks worden bevorderd.

7. Een lidstaat die de in lid 6 bedoelde vrijstellingen wil verlenen, brengt zulks schriftelijk ter kennis van de Raad. De vrijstelling wordt geacht te zijn toegestaan, tenzij door één of meer leden van de Raad binnen twee werkdagen na ontvangst van de kennisgeving van de voorgestelde vrijstelling, schriftelijk bezwaar wordt gemaakt bij de Raad. Indien één of meer leden van de Raad bezwaar maken, kan de Raad met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten de voorgestelde vrijstelling te verlenen.

8. Wanneer een lidstaat krachtens de leden 3 tot en met 7 een machtiging verleent tot binnenkomst op of doorreis via zijn grondgebied van de op de lijst in bijlage I vermelde personen, dan geldt deze machtiging uitsluitend voor het doel waarvoor ze is verleend en voor de daarbij betrokken persoon.

dadige onderdrukking van de burgerbevolking in Syrië, personen en entiteiten die baat hebben bij of steun verlenen aan het regime en personen en entiteiten die banden met hen hebben, zoals vermeld op de lijsten in bijlage I en bijlage II, worden bevroren.

2. Er worden geen tegoeden of economische middelen rechtstreeks of onrechtstreeks ter beschikking gesteld aan of ten behoeve van de op de lijsten in bijlage I en bijlage II vermelde natuurlijke of rechtspersonen of entiteiten.

3. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten kunnen, onder voorwaarden die zij passend achten, toestemming geven voor de vrijgave of de beschikbaarstelling van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen, indien zij hebben vastgesteld dat de betrokken tegoeden of economische middelen:

- (a) noodzakelijk zijn voor het dekken van uitgaven voor de basisbehoeften van de op de lijsten in bijlage I en bijlage II vermelde personen en de leden van hun gezin die van hen afhankelijk zijn, zoals betalingen voor voedsel, huur of hypotheeklasten, geneesmiddelen of geneeskundige behandelingen, belastingen, verzekeringspremies of openbare voorzieningen;
- (b) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van redelijke honoraria en de vergoeding van kosten in verband met de verlening van juridische diensten;
- (c) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van honoraria of kosten voor het loutere houden of beheren van bevroren tegoeden of economische middelen; of
- (d) noodzakelijk zijn voor de betaling van buitengewone lasten, mits de bevoegde autoriteit de bevoegde autoriteit van de andere lidstaten en de Commissie ten minste twee weken voor zij de toestemming geeft, in kennis stelt van de redenen waarom zij meent dat specifieke toestemming moet worden gegeven;
- (e) noodzakelijk zijn voor humanitaire doeleinden, zoals het verlenen van bijstand of het faciliteren van de verlening van bijstand, mede omvattende medische behoeften, voedsel, humanitaire hulpverleners en gerelateerde hulp, of evacuatie uit Syrië;
- (f) gestort zullen worden op of betaald zullen worden van een rekening van een diplomatieke of consulaire missie of een internationale organisatie die bescherming geniet op grond van het internationaal recht, voor zover die betalingen bestemd zijn voor de officiële doelen van de diplomatieke of consulaire missie of de internationale organisatie.

De lidstaten stellen elkaar en de Commissie in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit lid is verleend.

4. In afwijking van lid 1 kunnen de bevoegde autoriteiten van een lidstaat toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen indien aan de volgende voorwaarden is voldaan:

## HOOFDSTUK VIII

### BEVRIEZING VAN TEGOEDEN EN ECONOMISCHE MIDDELEN

#### Artikel 28

1. Alle tegoeden en economische middelen die toebehoren aan, eigendom zijn van, in bezit zijn van of onder zeggenschap staan van personen die verantwoordelijk zijn voor de geweld-

- (a) de tegoeden of economische middelen zijn het voorwerp van een scheidsrechterlijke beslissing die is gegeven vóór de datum waarop de persoon of entiteit, bedoeld in lid 1, op de lijst in bijlage I of bijlage II is geplaatst, dan wel van een vóór of na die datum in de EU gegeven rechterlijke of administratieve beslissing, of in de betrokken lidstaat uitvoerbare rechterlijke beslissing;
- (b) de tegoeden of economische middelen zullen uitsluitend worden aangewend om te voldoen aan de vorderingen die bij de beslissing zijn gewaarborgd of geldig zijn verklaard, overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften betreffende de rechten van de houders van die vorderingen;
- (c) de beslissing komt niet ten goede aan een op de lijst in de bijlage I of bijlage II geplaatste persoon of entiteit; en
- (d) de erkenning van de beslissing is niet in strijd met de openbare orde van de betrokken lidstaat.

De lidstaten stellen elkaar en de Commissie in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit lid is verleend.

5. Lid 1 belet niet dat een op de lijst in de bijlage vermelde persoon of entiteit een betaling verricht die verschuldigd is uit hoofde van een contract dat is gesloten vóór deze persoon of entiteit op de lijst werd geplaatst, op voorwaarde dat de betrokken lidstaat heeft vastgesteld dat de betaling niet rechtstreeks of onrechtstreeks wordt ontvangen door een in lid 1 bedoelde persoon of entiteit.

6. Lid 1 belet niet dat een op de lijst in bijlage II vermelde entiteit, gedurende een tijdsbestek van twee maanden na de datum waarop zij op de lijst is geplaatst, uit bevroren tegoeden of economische middelen die zij heeft ontvangen nadat zij op die lijst is geplaatst, een betaling verricht die verschuldigd is uit hoofde van een overeenkomst in verband met de financiering van handelstransacties, mits de lidstaat in kwestie heeft vastgesteld dat de betaling niet rechtstreeks of onrechtstreeks wordt ontvangen door een in lid 1 bedoelde persoon of entiteit.

7. Lid 2 is niet van toepassing op de bijboeking op bevroren rekeningen van:

- (a) interesten of andere inkomsten op die rekeningen; of
- (b) betalingen die verschuldigd zijn uit hoofde van overeenkomsten, afspraken of verplichtingen die zijn gesloten of zijn ontstaan vóór de datum waarop dit besluit op die rekeningen van toepassing werd,

mits deze rente, andere inkomsten en betalingen onder lid 1 blijven vallen.

8. De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op een overdracht door of via de centrale bank van Syrië van tegoeden of economische middelen die zij heeft ontvangen en die zijn bevroren nadat zij op de lijst is geplaatst of op een overdracht van tegoeden of economische middelen aan of via de centrale bank van Syrië nadat zij op die lijst is geplaatst, indien een dergelijke overdracht verband houdt met een betaling door een niet op de lijst geplaatste financiële instelling die verschuldigd is uit hoofde van een specifieke handelsovereenkomst, mits de betrokken lidstaat voor elk afzonderlijk geval heeft vastgesteld dat de betaling

niet rechtstreeks of onrechtstreeks wordt ontvangen door een in lid 1 bedoelde persoon of entiteit.

9. Lid 1 is niet van toepassing op een overdracht door of via de centrale bank van Syrië van bevroren tegoeden of economische middelen, indien deze overdracht bedoeld is om liquiditeiten te verschaffen aan financiële instellingen die onder de rechtsmacht van lidstaten vallen, met het oog op de financiering van de handel, op voorwaarde dat de overdracht is goedgekeurd door de betrokken lidstaat.

10. De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op de overdracht van bevroren tegoeden of economische middelen door of via een op een van de lijsten in bijlage I of bijlage II vermelde financiële entiteit, indien de overdracht verband houdt met een betaling door een persoon of entiteit die niet voorkomt op een van de lijsten in bijlage I of bijlage II met betrekking tot het verlenen van financiële bijstand aan Syrische onderdanen die een opleiding of beroepsopleiding volgen of bezig zijn met academisch onderzoek in de Unie, mits de betrokken lidstaat voor elk afzonderlijk geval heeft vastgesteld dat de betaling niet rechtstreeks of onrechtstreeks wordt ontvangen door een in lid 1 bedoelde persoon of entiteit.

11. De leden 1 en 2 zijn niet van toepassing op handelingen of transacties ten aanzien van Syrian Arab Airlines die uitsluitend dienen om burgers van de Unie en hun familieleden uit Syrië te evacueren.

## HOOFDSTUK IX

### ALGEMENE BEPALINGEN EN SLOTBEPALINGEN

#### Artikel 29

Geen vorderingen, ook niet tot schadeloosstelling of soortgelijke vergoedingen, bijvoorbeeld op grond van schuldvergelijking, van boetebedingen, van een garantie, van verlenging of betaling van een obligatie, van een financiële garantie, waaronder op grond van kredietbrieven en soortgelijke instrumenten, in verband met een overeenkomst of transactie waarvan de uitvoering, rechtstreeks of onrechtstreeks, geheel of gedeeltelijk werd geraakt door maatregelen overeenkomstig dit besluit, worden toegewezen aan de op de lijsten in bijlage I en bijlage II vermelde personen en entiteiten, aan een andere persoon of entiteit in Syrië, met inbegrip van de regering van Syrië en Syrische overheidsorganen, -bedrijven en -agentschappen, of aan een persoon of entiteit die met behulp van of ten behoeve van de bedoelde personen en entiteiten optreedt.

#### Artikel 30

1. De Raad stelt op voorstel van een lidstaat of van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid de in bijlage I en bijlage II opgenomen lijsten en eventuele wijzigingen daarin vast.

2. De Raad stelt de betrokken persoon of entiteit in kennis van zijn besluit betreffende de opname in de lijst, alsmede van de motivering hiervoor, hetzij rechtstreeks, indien het adres bekend is, hetzij middels de publicatie van een kennisgeving, zodat de persoon of entiteit daarover opmerkingen kan indienen.

3. Indien er opmerkingen worden ingediend of substantieel nieuw bewijsmateriaal wordt overgelegd, toetst de Raad zijn besluit en brengt hij de betrokken persoon of entiteit daarvan op de hoogte.

#### *Artikel 31*

1. In de bijlagen I en II worden de gronden voor opneming van de betrokken personen en entiteiten in de lijsten vermeld.

2. Bijlage I en bijlage II bevatten ook de informatie, indien beschikbaar, die nodig is voor het identificeren van de betrokken personen of entiteiten. Met betrekking tot personen kan die informatie bestaan uit namen, inclusief aliassen, geboortedatum en geboorteplaats, nationaliteit, paspoort- en identiteitskaartnummers, geslacht, adres indien bekend en functie of beroep. Met betrekking tot entiteiten kan die informatie namen, plaats en datum van registerinschrijving, registratienummer en de plaats van vestiging omvatten.

#### *Artikel 32*

Het is verboden bewust of opzettelijk deel te nemen aan activiteiten die ertoe strekken of leiden dat de in dit besluit opgenomen verbodsbepalingen worden omzeild.

#### *Artikel 33*

Om het effect van de in dit besluit opgenomen maatregelen zo groot mogelijk te maken, moedigt de Unie derde landen aan soortgelijke beperkende maatregelen als de in dit besluit genoemde te treffen.

#### *Artikel 34*

Dit besluit is van toepassing tot 01.06.14. Het wordt voortdurend geëvalueerd. Het kan zo nodig worden verlengd of gewijzigd, indien de Raad van oordeel is dat de doelstellingen ervan niet zijn bereikt.

#### *Artikel 35*

Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 31 mei 2013.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

E. GILMORE

## BIJLAGE I

## Lijst van de in de artikelen 27 en 28 bedoelde natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen

## A. Personen

|     | Naam   | Identificatiegegevens  | Motivering  | Datum van opnemng op de lijst |
|-----|--|--|---|-------------------------------|
| 1.  | Bashar (بشار)<br>Al-Assad (الأسد)  | Geboortedatum: 11 september 1965;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>diplomatiek paspoort nr. D1903 | President van de republiek; opdrachtgever en coördinator van het harde optreden tegen demonstranten.  | 23.5.2011                     |
| 2.  | Maher (ماهر) (ook bekend als Mahir)<br>Al-Assad (الأسد)                              | Geboortedatum: 8 december 1967;<br>diplomatiek paspoort nr. 4138                                 | Commandant van de vierde pantservedivisie, lid van het centraal comité van de Baath-partij, sterke man van de Republikeinse Garde; broer van president Bashar Al-Assad; belangrijkste opdrachtgever van het harde optreden tegen demonstranten. | 9.5.2011                      |
| 3.  | Ali (علي) Mamluk<br>(مملوك) (ook bekend als Mamlouk)                                 | Geboortedatum: 19 februari 1946;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>diplomatiek paspoort nr. 983    | Hoofd van de Syrische algemene inlichtingendienst; betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.  | 9.5.2011                      |
| 4.  | Atej (عاطف) (ook bekend als Atef, Atif)<br>Najib (نجيب)                              |  | Voormalig hoofd politieke veiligheidsdienst in Dera'a; neef van president Bashar Al-Assad; betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.  | 9.5.2011                      |
| 5.  | Hafiz (حافظ) Makhluḥ<br>(مخلوف) (alias Hafez Makhluḥ)                                | Geboortedatum: 2 april 1971;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>diplomatiek paspoort nr. 2246       | Kolonel en hoofd van een eenheid van de algemene inlichtingendienst, afdeling Damascus; neef van president Bashar Al-Assad; een van de getrouwen van Mahir Al-Assad; betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.                      | 9.5.2011                      |
| 6.  | Muhammad (محمد)<br>Dib (ديب) Zaytun<br>(زيتون) (ook bekend als Mohammed Dib Zeitoun) | Geboortedatum: 20 mei 1951;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>diplomatiek paspoort nr. D000001300  | Hoofd van de politieke veiligheidsdienst; betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.   | 9.5.2011                      |
| 7.  | Bashar (بشار)<br>Al-Assad (العباس)   |  | Hoofd van de politieke veiligheid in Banyas, is betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten in Baida.  | 9.5.2011                      |
| 8.  | Rami (رامي) Makhluḥ<br>(مخلوف)   | Geboortedatum: 10 juli 1969;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>paspoort nr. 454224                 | Syrisch zakenman; neef van president Bashar Al-Assad; heeft controle over het investeringsfonds Al Mahreq, Bena Properties, Cham Holding Syriatel, Souruh Company, en verstrekt in die hoedanigheid financiële steun aan het regime.            | 9.5.2011                      |
| 9.  | Abd Al-Fatah<br>(عبد الفتاح)<br>Qudsiyah (قدسية)                                     | Geboortedatum: 1953;<br>Geboorteplaats: Hama;<br>diplomatiek paspoort nr. D0005788               | Hoofd Syrische militaire inlichtingendienst; betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.   | 9.5.2011                      |
| 10. | Jamil (جميل) (ook bekend als Jameel)<br>Hassan (حسن)                                 |  | Hoofd inlichtingendienst van de Syrische luchtmacht; betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.   | 9.5.2011                      |
| 11. | Rustum (رستم)<br>Ghazali (غزالي)   | Geboortedatum: 3 mei 1953;<br>Geboorteplaats: Dera'a;<br>diplomatiek paspoort nr. D000000887     | Hoofd Syrische militaire inlichtingendienst voor het plattelandsgedebied rond Damascus; betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.  | 9.5.2011                      |
| 12. | Fawwaz (فواز)<br>Al-Assad (الأسد)  | Geboortedatum: 18 juni 1962;<br>Geboorteplaats: Kerdala;<br>paspoort nr. 88238                   | Betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking als lid van de Shabiha-militie.   | 9.5.2011                      |



|     | Naam   | Identificatiegegevens   | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|--|---|--|--------------------------------|
| 13. | Munzir (منذر)<br>Al-Assad (الأسد)  | Geboortedatum: 1 maart 1961;<br>Geboorteplaats: Latakia;<br>paspoort nr. 86449 en nr. 842781                | Betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking als lid van de Shabiha-militie.  | 9.5.2011                       |
| 14. | Asif (أصف) Shawkat<br>(شوكت)   | Geboortedatum: 15 januari 1950;<br>Geboorteplaats: Al-Madehleh, Tartus                                      | Adjunct-stafchef voor veiligheid en verkenning, betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.   | 23.5.2011                      |
| 15. | Hisham (هشام) Ikhtiyar<br>(الإختيار, الإختيار, الإختيار)<br>(ook bekend als Al Ikhtiyar, Bikhhtiyar, Bikhhtyar, Bekhtyar, Bikhhtiar, Bekhtyar) | Geboortedatum: 20 juli 1941;<br>Geboorteplaats: Damascus  | Hoofd van het Syrische bureau van nationale veiligheid, betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking. Volgens berichten is hij overleden in het bombardement van 18 juli 2012   | 23.5.2011                      |
| 16. | Faruq (فاروق) (ook bekend als Farouq, Farouk) Al Shar' (الشرع) (ook bekend als Al Char', Al Shara', Al Shara)                                  | Geboortedatum: 10 december 1938   | Vicepresident van Syrië, betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.  | 23.5.2011                      |
| 17. | Muhammad (محمد) Nasif (ناصريف) (ook wel Naseef, Nassif, Nasseef) Khayrbik (بخير, بخير)   | Geboortedatum: 10 april 1937 (of 20 mei 1937);<br>Geboorteplaats: Hama;<br>diplomatiek paspoort nr. 0002250 | Plaatsvervangend vicepresident van Syrië belast met nationale veiligheidszaken, betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.   | 23.5.2011                      |
| 18. | Mohamed (محمد) Hamcho (حمشو)   | Geboortedatum: 20 mei 1966;<br>paspoort nr. 002954347   | Syrisch zakenman en lokaal vertegenwoordiger van verscheidene buitenlandse bedrijven; geassocieerd met Maher Al-Assad van wie hij een deel van de financiële en economische belangen beheert; financiert in die hoedanigheid het regime. | 23.5.2011                      |
| 19. | Iyad (إياد) (ook bekend als Eyad) Makhlouf (مخلوف)   | Geboortedatum: 21 januari 1973;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>paspoort nr. N001820740                     | Broer van Rami Makhlouf en officier van de algemene inlichtingendienst, betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.   | 23.5.2011                      |
| 20. | Bassam (بسام) Al Hassan (الحسن) (ook bekend als Al Hasan)  |   | Adviseur van de president voor strategische zaken; betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.  | 23.5.2011                      |
| 21. | Dawud Rajiha   |   | Stafchef van de strijdkrachten, verantwoordelijk voor de betrokkenheid van het leger bij het harde optreden tegen vreedzame demonstranten.<br>Overleden in het bombardement van 18 juli 2012.  | 23.5.2011                      |
| 22. | Ihab (إيهاب) (ook bekend als Ehab, Iehab) Makhlouf (مخلوف)   | Geboortedatum: 21 januari 1973;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>paspoort nr. N002848852                     | Voorzitter van Syriatel, dat 50% van zijn winst via zijn licentieovereenkomst doorstort aan de Syrische regering.  | 23.5.2011                      |
| 23. | Zoulhima (ذوالهمة) (ook bekend als Zu al-Himma) Chaliche (شاليش) (ook bekend als Shalish, Shaleesh) (ook bekend als Dhu al-Himma Shalish)      | Geboortedatum: 1951 of 1946 of 1956;<br>Geboorteplaats: Kerdaha   | Hoofd van de presidentiële lijfwacht; betrokken bij de onderdrukking van de manifestanten. volle neef van president Bashar Al-Assad.   | 23.6.2011                      |
| 24. | Riyad (رياض) Chaliche (شاليش) (ook bekend als Shalish, Shaleesh) (ook bekend als Riyad Shalish)  |   | Directeur van het Military Housing Establishment; financieringsbron van het regime; volle neef van president Bashar Al-Assad.  | 23.6.2011                      |

|     | Naam  | Identificatiegegevens   | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|---|---|--|--------------------------------|
| 25. | Brigadier Commandant Mohammad (محمد) (ook wel Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Jafari (جعفري) (ook wel Jaafari, Ja'fari, Aziz; ook bekend als Jafari, Ali; ook bekend als Jafari, Mohammad Ali; of Ja'fari, Mohammad Ali; of Jafari-Najafabadi, Mohammad Ali) | Geboortedatum: 1 september 1957;<br>Geboorteplaats: Yazd, Iran    | Algemeen bevelhebber van de Iraanse revolutionaire wachten, betrokken bij het verstrekken van uitrusting en steun om het Syrische regime te helpen de protesten in Syrië te onderdrukken.                      | 23.6.2011                      |
| 26. | Generaal-majoor Qasem (قاسم) Soleimani (سليمانی) (ook bekend als Qasim Soleimany)   |   | Bevelhebber van de Iraanse revolutionaire wachten, IRGC - Qods, betrokken bij het verstrekken van apparatuur en steun om het Syrische regime te helpen de protesten in Syrië te onderdrukken.                  | 23.6.2011                      |
| 27. | Hossein Taeb (ook bekend als Taeb, Hassan; alias Taeb, Hosein; alias Taeb, Hossein; of Taeb, Hussayn; of Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)   | Geboortedatum: 1963<br>Geboorteplaats: Teheran, Iran              | Plaatsvervangend bevelhebber inlichtingen van de Iraanse revolutionaire wachten, betrokken bij het verstrekken van apparatuur en steun om het Syrische regime te helpen de protesten in Syrië te onderdrukken. | 23.6.2011                      |
| 28. | Khalid (خالد) (ook bekend als Khaled) Qaddur (قدور) (ook bekend als Qadour, Qaddour)  |   | Zakenpartner van Maher Al-Assad; financiert het regime.  | 23.6.2011                      |
| 29. | Ra'if (رئيف) Al-Quwatly (القوتلي) (ook bekend als Rif Al-Quwatli ook bekend als Raef Al-Kouatly)  |   | Zakenpartner van Maher Al-Assad, van wie hij een aantal zakenbelangen beheert; financiert het regime.  | 23.6.2011                      |
| 30. | Mohammad (محمد) (ook bekend als Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (ook bekend als Muflih)  |   | Hoofd van de Syrische militaire inlichtingendienst in de stad Hama; betrokken bij het harde optreden tegen demonstranten.  | 1.8.2011                       |
| 31. | Generaal-majoor Tawfiq (توفيق) (ook bekend als Tawfik) Younes (يونس) (ook bekend als Yunes)   |   | Hoofd van de afdeling interne veiligheid van het directoraat algemene inlichtingen; betrokken bij het harde optreden tegen de burgerbevolking.   | 1.8.2011                       |
| 32. | Mohammed (محمد) Makhlof (مخلوف) (ook bekend als Abu Rami)   | Geboortedatum: 19 oktober 1932;<br>Geboorteplaats: Latakia, Syrië | Nauw verbonden met, en oom van moederszijde van Bashar en Mahir Al-Assad; zakenpartner en vader van Rami, Ihab en Iyad Makhlof.  | 1.8.2011                       |
| 33. | Ayman (أيمن) Jabir (جابر) (ook bekend als Jaber)  | Geboorteplaats: Latakia;  | Verbonden met Mahir Al-Assad als lid van de Shabiha-militie. Direct betrokken bij het harde en gewelddadige optreden tegen de burgerbevolking en bij de coördinatie van de Shabiha-milities.                   | 1.8.2011                       |
| 34. | Hayel (هايل) Al-Assad (الأسد)   |   | Adjunct van Maher Al-Assad, hoofd van de militaire politie-eenheid van de vierde divisie van het leger, betrokken bij de onderdrukking.  | 23.8.2011                      |

|     | Naam  | Identificatiegegevens  | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|---|--|--|--------------------------------|
| 35. | Ali (علي) Al-Salim (السليم) (ook bekend als Al-Saleem)  |  | Directeur van de dienst aankopen van het Syrische ministerie van Defensie, langs welke alle wapenaankopen van het Syrische leger verlopen.   | 23.8.2011                      |
| 36. | Nizar Al-Assad (نزار الأسد)   | Neef van Bashar Al-Assad; voormalig hoofd van de "Nizar Oilfield Supplies" | Zeer nauwe banden met belangrijke overheidsfunctionarissen. Financiert de Shabiha in de regio Latakia.   | 23.8.2011                      |
| 37. | Brigadier-generaal Rafiq (رفيق) (ook bekend als Rafeeq) Shahadah (شهادة) (ook bekend als Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada) |  | Hoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI), afdeling 293 (Binnenlandse Zaken) in Damascus. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Damascus. Adviseur van president Bashar Al-Assad voor strategische aangelegenheden en militaire inlichtingen.  | 23.8.2011                      |
| 38. | Brigadegeneraal Jamea (جامع) (ook bekend als Jami Jami, Jame', Jami')   |  | Afdelingshoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI) in Dayr az-Zor. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Dayr az-Zor en Alboukamal.  | 23.8.2011                      |
| 39. | Hassan Bin-Ali Al-Turkmani  | Geboortedatum: 1935; Geboorteplaats: Aleppo                                | Plaatsvervangend vicepresident, voormalig minister van Defensie, speciaal gezant van president Bashar Al-Assad. Volgens berichten is hij overleden in het bombardement van 18 juli 2012.   | 23.8.2011                      |
| 40. | Muhammad (محمد) (ook wel Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sa'id, (سعيد) (ook wel Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (بخيتان)                                    |  | Assistent-regionaal secretaris van de Socialistische Arabische Baath-Partij sedert 2005, van 2000 tot 2005 directeur nationale veiligheid van de regionale Baath-partij. Voormalig gouverneur van Hama (1998-2000). Nauwe bondgenoot van president Bashar Al-Assad en Maher Al-Assad. Belangrijke besluitvormer binnen het regime met betrekking tot onderdrukking van de burgerbevolking. | 23.8.2011                      |
| 41. | Ali (علي) Douba (دوبا)  |  | Verantwoordelijk voor de moordpartij in Hama in 1980, teruggeroepen naar Damascus als speciaal adviseur van president Bashar Al-Assad.   | 23.8.2011                      |
| 42. | Brigadegeneraal Nawful (نوفل) (ook bekend als Nawfal, Nofal) Al-Husayn (الحسين) (ook bekend als Al-Hussain, Al-Hussein)                                   |  | Afdelingshoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI) in Idlib. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in de provincie Idlib.   | 23.8.2011                      |
| 43. | Brigadier-generaal Husam (حسام) Sukkar (سكركر)  |  | Presidentieel adviseur voor veiligheidszaken. Presidentieel adviseur van de veiligheidsdiensten voor onderdrukking van en geweld tegen de burgerbevolking.   | 23.8.2011                      |
| 44. | Brigadegeneraal Muhammed (محمد) Zamrini (زمريني)  |  | Afdelingshoofd Syrische Militaire Inlichtingendienst (SMI) in Homs. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Homs.  | 23.8.2011                      |
| 45. | Luitenant-Generaal Munir (منير) (ook bekend als Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (أدنوف) (ook bekend als Adnuf, Adanof)                     | Geboren: 1951  | Plaatsvervangend hoofd generale staf, afdeling operaties en opleiding van het Syrische leger. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Syrië.   | 23.8.2011                      |

|     | Naam   | Identificatiegegevens  | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|--|--|--|--------------------------------|
| 46. | Brigadegeneraal Ghassan (غسان) Khalil (خليل) (ook bekend als Khaleel)  |  | Hoofd inlichtingenafdeling van directoraat algemene inlichtingen (GID). Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van en het geweld tegen de burgerbevolking in Syrië.   | 23.8.2011                      |
| 47. | Mohammed (محمد) (ook bekend als Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (جابر) (ook bekend als Jaber)             | Geboorteplaats: Latakia;   | Shabiha-militie. Bondgenoot van Maher Al-Assad bij de Shabiha-militie. Direct betrokken bij het harde en gewelddadige optreden tegen de burgerbevolking en bij de coördinatie van de Shabiha-milities.   | 23.8.2011                      |
| 48. | Samir (سمير) Hassan (حسن)  |  | Nauwe zakenpartner van Maher Al-Assad. Verleent economische steun aan het Syrische regime.   | 23.8.2011                      |
| 49. | Fares (فارس) Chehabi (شهابي) (ook bekend als Fares Shihabi; Fares Chihabi)                                   | Zoon van Ahmad Chehabi; Geboortedatum: 7 mei 1972  | Voorzitter van de Kamer van koophandel en industrie van Aleppo. Vice-voorzitter Cham Holding. Verleent economische steun aan het Syrische regime.  | 2.9.2011                       |
| 50. | Tarif (طريف) Akhras (الأخرس أخرس) (ook bekend als Al Akhras)   | Geboortedatum: 2 juni 1951; Geboorteplaats: Homs, Syrië; Syrisch paspoort nr. 0000092405                           | Voorzitter van de Kamer van koophandel en industrie van Aleppo. Vice-voorzitter Cham Holding. Verleent economische steun aan het Syrische regime. Stichter van Akhras Group (grondstoffen, handel, verwerking, en logistiek) en gewezen voorzitter van de kamer van koophandel van Homs. Onderhoudt nauwe zakenrelaties met de familie van president Al-Assad. Directielid van de Federatie van kamers van koophandel van Syrië. Heeft industrie- en woongebouwen geleverd voor geïmproviseerde detentiekampen, alsook logistieke steun verleend aan het regime (bussen en voertuigen voor het transport van tanks). | 2.9.2011                       |
| 51. | Issam (إسماعيل) Anboubā (أنبوبة)   | Voorzitter van Anboubā Agricultural Industries Co.; Geboortedatum: 1952; Geboorteplaats: Homs, Syrië               | Verleent financiële steun voor het onderdrukkingsapparaat en de paramilitaire groepen die geweld uitoefenen tegen de burgerbevolking in Syrië. Verschaft eigendom (gebouwen, opslagruimten) voor geïmproviseerde detentiecentra. Financiële betrekkingen met hoge Syrische functionarissen.  | 2.9.2011                       |
| 52. | Mazen (مازن) al-Tabba (الطباع)   | Geboortedatum: 1 januari 1958; Geboorteplaats: Damascus; paspoort nr.: 004415063, verloopt op 6 mei 2015 (Syrisch) | Zakenpartner van Ihab Makhlof en Nizar Al-Assad (op 23 augustus 2011 aan sancties onderworpen); samen met Rami Makhlof eigenaar van het geldwisselbedrijf Al-Diyar lil-Saraafa (alias Diar Electronic Services), dat het beleid van de Syrische centrale bank ondersteunt.   | 23.3.2012                      |
| 53. | Adib (أديب) Mayaleh (ميالعة)   | Geboortedatum: 1955; Geboorteplaats: Dara'a  | Adib Mayaleh is verantwoordelijk voor de verlening van economische en financiële steun aan het Syrische regime in zijn functie van gouverneur van de centrale bank van Syrië.  | 15.5.2012                      |
| 54. | Generaal-Majoor Jumah (جمعة) Al-Ahmad (الأحمد) (ook bekend als Al-Ahmed)                                     |  | Bevelhebber van de speciale strijdkrachten. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in heel Syrië.  | 14.11.2011                     |
| 55. | Kolonel Lu'ai (لؤي) al-Ali (العلي)   |  | Hoofd van de militaire inlichtingendienst van Syrië, afdeling Dera'a. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in Dera'a.  | 14.11.2011                     |
| 56. | Lt.-Generaal Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (ook bekend als Abdallah) Ayyub (أيوب)                             |  | Adjunct-chef generale staf (militair en burgerlijk personeel). Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in heel Syrië.   | 14.11.2011                     |
| 57. | Lt.-Generaal Jasim (جاسم) (ook bekend als Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (الفرج) (ook bekend als Al-Freij) |  | Hoofd generale staf. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in heel Syrië.   | 14.11.2011                     |

|     | Naam  | Identificatiegegevens  | Motivering  | Datum van opneming op de lijst |
|-----|---|--|---|--------------------------------|
| 58. | Generaal Aous (أوس) (Aws) Aslan (أصلان)   | Geboortedatum: 1958  | Bataljonschef van de Republikeinse Garde. Een van de getrouwen van Mahir Al-Assad en van president Al-Assad. Heeft deel aan het gewelddadig optreden tegen de burgerbevolking in heel Syrië.  | 14.11.2011                     |
| 59. | Generaal Ghassan (غسان) Belal (بلال)  |  | Generaal die het bevel voert over het veiligheidsbureau van de vierde divisie. Adviseur van Mahir Al-Assad en coördinator van de veiligheidsoperaties. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen de burgerbevolking in heel Syrië. | 14.11.2011                     |
| 60. | Abdullah (عبدالله) (ook bekend als Abdallah) Berri (بري)                            |  | Leidt de milities van de Berri-clan. Verantwoordelijk voor de regeringsgezinde milities die betrokken zijn bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking in Aleppo.  | 14.11.2011                     |
| 61. | George (جورج) Chaoui (شأوي)   |  | Lid van het elektronisch leger van Syrië. Heeft deel aan de gewelddadige onderdrukking van en de aanmoediging tot geweld jegens de burgerbevolking in heel Syrië.   | 14.11.2011                     |
| 62. | Generaal-Majoor Zuhair (زهير) (ook bekend als Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حمد) |  | Adjunct-chef van de algemene inlichtingendienst. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden in heel Syrië en voor de intimidatie en foltering van demonstranten.  | 14.11.2011                     |
| 63. | Amar (عمار) (ook bekend als Ammar) Ismael (إسماعيل) (ook bekend als Ismail)         | Geboren op of rond 3 april 1973<br>Geboorteplaats: Damascus  | Civiele functionaris. Hoofd van het elektronisch leger van Syrië (inlichtingendienst van de landmacht). Heeft deel aan de gewelddadige onderdrukking van en de aanmoediging tot geweld jegens de burgerbevolking in heel Syrië.               | 14.11.2011                     |
| 64. | Mujahed (مجاهد) Ismail (إسماعيل) (ook bekend als Ismael)                            |  | Lid van het elektronisch leger van Syrië. Heeft deel aan de gewelddadige onderdrukking van en de aanmoediging tot geweld jegens de burgerbevolking in heel Syrië.   | 14.11.2011                     |
| 65. | Generaal-majoor Nazih (نزيه)  |  | Adjunct-directeur van de algemene inlichtingendienst. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden in heel Syrië en voor de intimidatie en foltering van demonstranten.   | 14.11.2011                     |
| 66. | Kifah (كفاح) Moulhem (ملحم) (ook bekend als Moulhim, Mulhem, Mulhim)                |  | Bataljoncommandant in de vierde divisie. Verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking in Dair Al-Zor.   | 14.11.2011                     |
| 67. | Generaal-Majoor Wajih (وجيه) (ook bekend als Wajeih) Mahmud (محمود)                 |  | Commandant 18e pantservedivisie. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in Homs.  | 14.11.2011                     |
| 68. | Bassam (بسام) Sabbagh (الصباغ) (ook bekend als Al Sabbagh)                          | Geboortedatum: 24 augustus 1959;<br>Geboorteplaats: Damascus;<br>Adres: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus.<br>Syrisch paspoort nr. 004326765 afgegeven op 2 november 2008, geldig tot november 2014 | Juridisch en financieel adviseur en zaakvoerder van Rami Makhlof en Khaldoun Makhlof. Partner van Bachar Al-Assad bij de financiering van een vastgoedproject in Lattakia. Verstrekt financiële bijstand aan het regime.                      | 14.11.2011                     |
| 69. | Lt.-General Talal (طلال) Mustafa (مصطفى) Tlass (طلاس)                               |  | Adjunct-chef Generale Staf (Logistiek en bevoorrading). Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden tegen demonstranten in heel Syrië.   | 14.11.2011                     |
| 70. | Generaal-Majoor Fu'ad (فؤاد) Tawil (طويل)   |  | Adjunct-chef inlichtingendienst Syrische luchtmacht. Verantwoordelijk voor het gewelddadig optreden in heel Syrië en voor de intimidatie en foltering van demonstranten.  | 14.11.2011                     |

|     | Naam   | Identificatiegegevens   | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|--|---|--|--------------------------------|
| 71. | Bushra (بشرى) Al-Assad (الأسد) (ook bekend als Bushra Shawkat)   | Geboortedatum: 24.10.1960   | Zus van Bashar Al-Assad, en echtgenote van Asif Shawkat, adjunct-stafchef voor veiligheid en verkenning. Gezien de nauwe persoonlijke band en de intrinsieke financiële relatie met de Syrische president, Bashar Al-Assad, en andere belangrijke figuren van het Syrische regime trekt zij profijt van en is zij verbonden met het Syrische regime. | 23.3.2012                      |
| 72. | Asma (أسماء) Al-Assad (الأسد) (ook bekend als Asma Fawaz Al Akhras)  | Geboortedatum: 11 augustus 1975; Geboorteplaats: Londen, VK; paspoortnummer: 707512830, verloopt op 22.9.2020; Meisjesnaam: Al Akhras | Echtgenote van Bashar Al-Assad. Gezien de nauwe persoonlijke band en de intrinsieke financiële relatie met de Syrische president, Bashar Al-Assad, trekt zij profijt van en is zij verbonden met het Syrische regime.  | 23.3.2012                      |
| 73. | Manal (منال) Al-Assad (الأسد) (ook bekend als Manal Al Ahmad)  | Geboortedatum: 2 februari 1970; Geboorteplaats: Damascus; Paspoort nr. (Syrisch): 0000000914; Meisjesnaam: Al Jadaan                  | Echtgenote van Maher Al-Assad, en als zodanig trekt zij profijt van en is zij nauw verbonden met het regime.   | 23.3.2012                      |
| 74. | Anisa (أنيسة) (ook bekend als Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (الأسد) (of Anisah Al-Assad)   | Geboortedatum: 1934; Meisjesnaam: Makhloof  | Moeder van president Al-Assad. Gezien de nauwe persoonlijke band en de intrinsieke financiële relatie met de Syrische president, Bashar Al-Assad, trekt zij profijt van en is zij verbonden met het Syrische regime.   | 23.3.2012                      |
| 75. | Lt.-Generaal Fahid (فهد) (ook bekend als Fahd) Al-Jassim (الجاسم)  |   | Stafchef. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.   | 1.12.2011                      |
| 76. | General-Majoor Ibrahim (إبراهيم) Al-Hassan (الحسن) (ook bekend als Al-Hasan)   |   | Vicestafchef. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.   | 1.12.2011                      |
| 77. | Brigadier Khalil (خليل) (of Khaleel) Zghraybih (of Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghryba, Zaghrybah, Zeghrybeh, Zeghrybe, Zeghryba, Zeghrybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughryba, Zughrybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighryba, Zighrybah) |   | 14e divisie. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.  | 1.12.2011                      |
| 78. | Brigadier Ali (علي) Barakat (بركات)  |   | 103e brigade van de Republikeinse Garde. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.  | 1.12.2011                      |
| 79. | Brigadier Talal (طلال) Makhlof (مخلف) (ook bekend als Makhloof)  |   | 103e brigade van de Republikeinse Garde. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.  | 1.12.2011                      |
| 80. | Brigadier Nazih (نزيه) (of Nazeeh) Hassun (حسن) (of Hassoun)   |   | Inlichtingendienst Syrische luchtmacht. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.   | 1.12.2011                      |

|     | Naam  | Identificatiegegevens   | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|---|---|--|--------------------------------|
| 81. | Kapitein Maan (معن)<br>(of Ma'an ) Jdiid (جديد)<br>(of Jdid, Jedid, Jedeed,<br>Jadeed, Jdeed)                           |   | Presidentiële garde. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.  | 1.12.2011                      |
| 82. | Mohammad (محمد) (of<br>Mohamed, Muhammad,<br>Mohammed) Al-Shaar<br>(الشعار) (of Al-<br>Chaar, Al-Sha'ar, Al-<br>Cha'ar) |   | Directoraat politieke veiligheid. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.                                   | 1.12.2011                      |
| 83. | Khald (خالد) (of<br>Khaled) Al-Taweel<br>(الطويل) (ook bekend<br>als Al-Tawil)  |   | Directoraat politieke veiligheid. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.                                   | 1.12.2011                      |
| 84. | Ghiath (غيث) Fayad<br>(فياض) (of Fayyad)  |   | Directoraat politieke veiligheid. Als militair betrokken bij de geweldplegingen in Homs.                                   | 1.12.2011                      |
| 85. | Brigadegeneraal Jawdat<br>(جودت) Ibrahim<br>(إبراهيم) Safi (صافي)   | Commandant van het 154e regiment                                | Gaf soldaten het bevel te schieten op demonstranten in Damascus en omgeving, waaronder Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma. | 23.1.2012                      |
| 86. | Generaal-Majoor<br>Muhammad (محمد) (of<br>Mohammad,<br>Muhammad,<br>Mohammed) Ali (علي)<br>Durgham                      | Commandant in de 4e divisie                                     | Gaf soldaten het bevel te schieten op demonstranten in Damascus en omgeving, waaronder Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma. | 23.1.2012                      |
| 87. | Generaal-Majoor<br>Ramadan (رمضان)<br>Mahmoud (محمود)<br>Ramadan (رمضان)  | Bevelhebber van het 35e regiment van de speciale strijdkrachten | Gaf soldaten het bevel te schieten op demonstranten in Baniyas and Dera'a.   | 23.1.2012                      |
| 88. | Brigadegeneraal Ahmed<br>(أحمد) (of Ahmad)<br>Yousef (يوسف) (of<br>Youssef) Jarad (جراد)<br>(of Jarrad)                 | Bevelhebber van de 132e brigade                                 | Gaf soldaten het bevel te schieten op demonstranten in Dera'a, met gebruik van machinegeweren en luchtafweergeschut.       | 23.1.2012                      |
| 89. | Generaal-Majoor Naim<br>(نعيم) (of Naaem,<br>Naeem, Na'eem, Naaim,<br>Na'im) Jasem (جاسم)<br>Suleiman (سليمان)          | Commandant 3e divisie   | Gaf soldaten het bevel demonstranten neer te schieten in Douma.  | 23.1.2012                      |
| 90. | Brigadegeneraal Jihad<br>(جهاد) Mohamed (محمد)<br>(of Mohammad,<br>Muhammad,<br>Mohammed) Sultan<br>(سلطان)             | Commandant 65e brigade  | Gaf soldaten het bevel demonstranten neer te schieten in Douma.  | 23.1.2012                      |

|      | Naam   | Identificatiegegevens  | Motivering  | Datum van opneming op de lijst |
|------|--|--|---|--------------------------------|
| 91.  | Generaal-Majoor Fo'ad (فو'اد) (of Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (حمودة) (of Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)                       | Bevelhebber van de militaire operaties in Idlib                            | Gaf soldaten begin september 2011 het bevel demonstranten neer te schieten in Idlib.  | 23.1.2012                      |
| 92.  | Generaal-Majoor Bader (بدر) Aqel (عاقل)  | Bevelhebber van de speciale strijdkrachten                                 | Gaf soldaten het bevel lichamen te verzamelen en te overhandigen aan de geheime politie en was verantwoordelijk voor het geweld in Bukamal.   | 23.1.2012                      |
| 93.  | Brigadegeneraal Ghassan (غسان) Afif (عفيف) (of Afeef)  | Commandant 45ste regiment  | Bevelhebber van militaire operaties in Homs, Baniyas en Idlib.  | 23.1.2012                      |
| 94.  | Brigadegeneraal Mohamed (محمد) (of Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (معروف) (ook bekend als Maarouf, Ma'ruf)                     | Commandant 45ste regiment  | Bevelhebber van militaire operaties in Homs. Gaf het bevel demonstranten in Homs neer te schieten.  | 23.1.2012                      |
| 95.  | Brigadegeneraal Yousef (يوسف) Ismail (إسماعيل) (ook bekend als Ismael)   | Commandant 134e brigade  | Gaf soldaten het bevel huizen en mensen op daken onder vuur te nemen tijdens de begrafenis van de vorige dag omgekomen demonstranten in Talbiseh.                                       | 23.1.2012                      |
| 96.  | Brigadegeneraal Jamal (جمال) Yunes (يونس) (ook bekend als Younes)  | Commandant 555e regiment   | Gaf soldaten het bevel op demonstranten te schieten in Mo'adamiyeh.   | 23.1.2012                      |
| 97.  | Brigadegeneraal Mohsin (محسن) Makhloof (مخلوف)   |  | Gaf soldaten het bevel op demonstranten te schieten in Al-Herak.  | 23.1.2012                      |
| 98.  | Brigadegeneraal Ali (علي) Dawwa  |  | Gaf soldaten het bevel op demonstranten te schieten in Al-Herak   | 23.1.2012                      |
| 99.  | Brigadegeneraal Mohamed (محمد) (ook bekend als Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (خضور) (of Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour) | Commandant 106e brigade, presidentiële garde                               | Gaf soldaten het bevel demonstranten met stokken te slaan en te arresteren. Verantwoordelijk voor de onderdrukking van vreedzame demonstranten in Douma.                                | 23.1.2012                      |
| 100. | Generaal-Majoor Suheil (سهييل) (ook bekend als Suhail) Salman (سلمان) Hassan (حسن)   | Commandant 5e divisie  | Gaf soldaten het bevel op demonstranten te schieten in het gouvernement Dera'a.   | 23.1.2012                      |
| 101. | Wafiq (وفيق) (ook bekend als Wafeeq) Nasser (ناصر)   | Hoofd van de regionale afdeling van Suwayda (militaire inlichtingendienst) | Hoofd van de regionale afdeling van Suwayda (militaire inlichtingendienst). Verantwoordelijk voor de willekeurige de willekeurige opsluiting en de marteling van gevangenen in Suwayda. | 23.1.2012                      |



|      | Naam   | Identificatiegegevens  | Motivering  | Datum van opneming op de lijst |
|------|--|--|---|--------------------------------|
| 102. | Ahmed (أحمد) (ook bekend als Ahmad) Dibe (ديب) (of Dib, Deeb)  | Hoofd van de regionale afdeling van Dera'a (directoraat algemene veiligheid) | Als hoofd van de regionale afdeling van Dera'a van het directoraat algemene veiligheid verantwoordelijk voor de willekeurige opsluiting en de marteling van gevangenen in Dera'a.   | 23.1.2012                      |
| 103. | Makhmoud (محمود) (ook bekend als Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (of Al-Khatib, Al-Khateeb)   | Hoofd van de afdeling onderzoek (directoraat politieke veiligheid)           | Als hoofd van de afdeling onderzoek van het directoraat politieke veiligheid verantwoordelijk voor de opsluiting en marteling van gevangenen.   | 23.1.2012                      |
| 104. | Mohammad (محمد) (ook bekend als Muhammad, Mohamed, Mohammed) Heikmat (حكمت) (ook bekend als Hikmat, Hekmat) Ibrahim (إبراهيم)                                      | Hoofd van de afdeling operaties (directoraat politieke veiligheid)           | Als hoofd van de afdeling operaties van het directoraat politieke veiligheid verantwoordelijk voor de opsluiting en marteling van gevangenen.   | 23.1.2012                      |
| 105. | Nasser (ناصر) (ook bekend als Naser) Al-Ali (العلي) (ook bekend als Brigadegeneraal Nasr al-Ali)   | Hoofd van de regionale afdeling van Dera'a (directoraat algemene veiligheid) | Als hoofd van de regionale afdeling van het directoraat politieke veiligheid verantwoordelijk voor de opsluiting en marteling van gevangenen. Sinds april 2012 hoofd van de vestiging te Dera'a van het directoraat politieke veiligheid (voormalig hoofd van de afdeling te Homs). | 23.1.2012                      |
| 106. | Dr. Wael (وائل) Nader (نادر) Al-Halqi (الحلقي) (ook bekend als Al-Halki)   | Geboortedatum: 1964;<br>Geboorteplaats: provincie Dara'a                     | Premier en voormalig minister van Volksgezondheid. Als premier betrokken bij de gewelddadige onderdrukking door het regime van de burgerbevolking.  | 27.2.2012                      |
| 107. | Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعر) (ook bekend als Al-Chaar, Al-Shaar) (ook bekend als Mohammad Ibrahim Al-Chaar)   | Geboortedatum: 1956;<br>Geboorteplaats: Aleppo                               | Minister van Binnenlandse zaken. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 1.12.2011                      |
| 108. | Dr. Mohammad (محمد) (ook bekend als Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (الجليلاتي, جليلاتي)  | Geboortedatum: 1945;<br>Geboorteplaats: Damascus;                            | Minister van Financiën. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.  | 1.12.2011                      |
| 109. | Imad (عماد) Mohammad (محمد) (ook bekend als Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خميس) (ook bekend als: Imad Mohammad Dib Khamees) Imad Mohammad Dib Khamees) | Geboortedatum: 1 augustus 1961;<br>Geboorteplaats: nabij Damascus            | Minister van Elektriciteit. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.  | 23.3.2012                      |
| 110. | Omar (عمر) Ibrahim (إبراهيم) Ghalawanji (غلاونجي)  | Geboortedatum: 1954;<br>Geboorteplaats: Tartous                              | Vicepremier voor Dienstverlening, Minister voor Lokale Administratie. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.  | 23.3.2012                      |

|      | Naam  | Identificatiegegevens  | Motivering   | Datum van opnemng op de lijst |
|------|---|--|--|-------------------------------|
| 111. | Joseph (جوزيف) (ook bekend als Josef) Suwaid (سويد) (of Swaid) (ook bekend als Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)              | Geboortedatum: 1958;<br>Geboorteplaats: Damascus;                                  | Viceminister. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                                 | 23.3.2012                     |
| 112. | Ir. Hussein (حسين) (ook bekend als Hussain) Mahmoud (فرزات) Farzat (محمود) (ook bekend als: Hussein Mahmud Farzat)                  | Geboortedatum: 1957;<br>Geboorteplaats: Hama;                                      | Viceminister. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                                 | 23.3.2012                     |
| 113. | Mansour (منصور) Fadlallah (فضل الله) Azzam (عزام) (ook bekend als: Mansur Fadl Allah Azzam)   | Geboortedatum: 1960;<br>Geboorteplaats: provincie Sweida                           | Minister van Presidentiële Zaken. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.             | 27.2.2012                     |
| 114. | Dr. Emad (عماد) Abdul-Ghani (الغني عبد) Sabouni (صابوني) (ook bekend als: ) Imad Abdul Ghani Al Sabuni)                             | Geboortedatum: 1964;<br>Geboorteplaats: Damascus;                                  | Minister van Telecommunicatie en Technologie. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime. | 27.2.2012                     |
| 115. | Generaal Ali (علي) Habib (حبيب) (ook bekend als Habeeb) Mahmoud (محمود)   | Geboortedatum: 1939;<br>Geboorteplaats: Tartous                                    | Voormalig minister van Defensie. Banden met het Syrische regime en het Syrische leger, en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.  | 1.8.2011                      |
| 116. | Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)   | Geboortedatum: 1943;<br>Geboorteplaats: Damascus;                                  | Voormalig minister van Justitie. Banden met het Syrische regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.                         | 23.9.2011                     |
| 117. | Dr. Adnan (عدنان) Hassan (حسن) Mahmoud (محمود)  | Geboortedatum: 1966;<br>Geboorteplaats: Tartous                                    | Voormalig minister van Informatie. Banden met het Syrische regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.                       | 23.9.2011                     |
| 118. | Dr. Mohammad (محمد) (of Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (نضال) Al-Shaar (الشعار) (ook bekend als Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar) | Geboortedatum: 1956;<br>Geboorteplaats: Aleppo                                     | Voormalig minister van Economie en Handel. Banden met het Syrische regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.               | 1.12.2011                     |
| 119. | Sufian (سفيان) Allaw (علاو)   | Geboortedatum: 1944;<br>Geboorteplaats: Geboren in 1944 in al-Bukamal, Deir Ezzor. | Voormalig minister van Olie en minerale grondstoffen. Banden met het regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.             | 27.2.2012                     |
| 120. | Dr. Adnan (عدنان) Slakho (سلاخو)  | Geboortedatum: 1955;<br>Geboorteplaats: Damascus;                                  | Voormalig minister van Industrie. Banden met het regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.                                 | 27.2.2012                     |
| 121. | Dr. Saleh (صالح) Al-Rashed (الراشد)   | Geboortedatum: 1964;<br>Geboorteplaats: provincie Aleppo                           | Voormalig minister van Onderwijs. Banden met het regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.                                 | 27.2.2012                     |
| 122. | Dr. Fayssal (فيصل) (ook bekend als Faysal) Abbas (عباس)   | Geboortedatum: 1955;<br>Geboorteplaats: provincie Hama                             | Voormalig minister van Vervoer. Banden met het regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.                                   | 27.2.2012                     |

|      | Naam  | Identificatiegegevens                               | Motivering   | Datum van opnemng op de lijst |
|------|---|---|--|-------------------------------|
| 123. | Ghiath (غياث) Jeraatli (جرعاتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)                                     | Geboortedatum: 1950;<br>Geboorteplaats: Salamiya    | Voormalig viceminister. Banden met het regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.   | 23.3.2012                     |
| 124. | Yousef (يوسف) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (الأحمد) (ook bekend als Al-Ahmed)                         | Geboortedatum: 1956;<br>Geboorteplaats: Hasaka      | Voormalig viceminister. Banden met het regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.   | 23.3.2012                     |
| 125. | Hassan (حسن, حسنان) al-Sari (الساري)  | Geboortedatum: 1953;<br>Geboorteplaats: Hama;       | Voormalig viceminister. Banden met het regime en betrokken bij de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking.   | 23.3.2012                     |
| 126. | Bouthaina (بثينة) Shaaban (شعبان) (alias Buthaina Shaaban)  | Geboortedatum: 1953;<br>Geboorteplaats: Homs, Syrië | Politiek en media-adviseur van de president sinds juli 2008 en als zodanig betrokken bij het gewelddadig optreden tegen de burgerbevolking.  | 26.6.2012                     |
| 127. | Brigadegeneraal Sha'afiq (شافيق) (ook bekend als Shafiq, Shafik) Masa (ماسا) (ook bekend als Massa) |   | Hoofd van afdeling 215 (Damascus) van de inlichtingendienst van de landmacht. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten. Betrokken bij de onderdrukking van de burgerbevolking.  | 24.7.2012                     |
| 128. | Brigadegeneraal Burhan (برهان) Qadour (قدور) (ook bekend als Qaddour, Qaddur)                       |   | Hoofd van afdeling 291 (Damascus) van de inlichtingendienst van de landmacht. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                     |
| 129. | Brigadegeneraal Salah (صلاح) Hamad (حمد)  |   | Adjunct-hoofd van afdeling 291 van de inlichtingendienst van de landmacht. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.  | 24.7.2012                     |
| 130. | Brigadier-generaal Muhammad (محمد) (of. Mohammed) Khallouf (خلوف) (alias Abou Ezzat)                |   | Hoofd van afdeling 235, de zogenaamde afdeling "Palestina" (Damascus), van de inlichtingendienst van de landmacht, die de kern vormt van het onderdrukingsapparaat van het leger. Is rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking van de tegenstanders van het regime. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten. | 24.7.2012                     |
| 131. | Generaal-Majoor Riad (رياض) (ook Riyad) al-Ahmed (الأحمد) (ook bekend als Al-Ahmad)                 |   | Adjunct-hoofd van afdeling Latakia van de inlichtingendienst van de landmacht. Verantwoordelijk voor het folteren en het ombrengen van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                     |
| 132. | Brigadegeneraal Abdul-Salam (السلاّم) (عيد, عبدالسلام) Fajr Mahmoud (محمود)                         |   | Hoofd van de afdeling Bab Touma (Damascus) van de inlichtingendienst van de luchtmacht. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                     |
| 133. | Brigadegeneraal Jawdat (جودت) al-Ahmed (الأحمد) (ook bekend als Al-Ahmad)                           |   | Hoofd van de afdeling Homs van de inlichtingendienst van de luchtmacht. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                     |
| 134. | Kolonel Qusay (قصي) Mihoub (ميهوب)  |   | Hoofd van de afdeling Dera'a (is van Damascus naar Dera'a gestuurd bij het begin van de betogingen in Dera'a) van de inlichtingendienst van de luchtmacht. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.  | 24.7.2012                     |

|      | Naam   | Identificatiegegevens          | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|------|--|--------------------------------|--|--------------------------------|
| 135. | Kolonel Suhail (سهييل) (ook bekend als Suheil) Al-Abdullah (العبدالله) (ook bekend als Al-Abdallah)  |                                | Hoofd van de afdeling Latakia van de inlichtingendienst van de luchtmacht. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.  | 24.7.2012                      |
| 136. | Brigadegeneraal Khudr (خضر) Khudr (خضر)  |                                | Hoofd van de afdeling Latakia van de algemene inlichtingendienst. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                      |
| 137. | Brigadegeneraal Ibrahim (إبراهيم) Ma'ala (معلي) (ook bekend als Maala, Maale)  |                                | Hoofd van afdeling 285 (Damascus) van de algemene inlichtingendienst (heeft eind 2011 Brigadier-generaal Hussam Fendi vervangen). Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                      |
| 138. | Brigadegeneraal Firas (فراس) Al-Hamed (الحامد) (ook bekend als Al-Hamid)   |                                | Hoofd van afdeling 318 (Homs) van de algemene inlichtingendienst. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                      |
| 139. | Brigadegeneraal Hussam (حسام) (ook bekend als Husam, Housam, Houssam) Luqa (لوقا) (ook bekend als Louqa, Louca, Louka, Luka)                   |                                | Hoofd van de afdeling Homs van het directoraat politieke veiligheid sinds april 2012 (heeft Brigadier-generaal Nasr al-Ali opgevolgd). Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.  | 24.7.2012                      |
| 140. | Brigadegeneraal Taha (طه) Taha (طه)  |                                | Verantwoordelijk voor de site van de afdeling Latakia van het directoraat politieke veiligheid. Verantwoordelijk voor de foltering van in hechtenis gehouden opposenten.   | 24.7.2012                      |
| 141. | Bassel (باسل) (ook bekend als Basel) Bilal (بلال)  |                                | Politieofficier in de centrale gevangenis van Idlib. Heeft rechtstreeks deelgenomen aan folterpraktijken op opposenten die in de centrale gevangenis van Idlib in hechtenis worden gehouden.   | 24.7.2012                      |
| 142. | Ahmad (أحمد) (ook bekend als Ahmed) Kafan (كفان)   |                                | Politieofficier in de centrale gevangenis van Idlib. Heeft rechtstreeks deelgenomen aan folterpraktijken op opposenten die in de centrale gevangenis van Idlib in hechtenis worden gehouden.   | 24.7.2012                      |
| 143. | Bassam (بسام) al-Misri (المصري)  |                                | Politieofficier in de centrale gevangenis van Idlib. Heeft rechtstreeks deelgenomen aan folterpraktijken op opposenten die in de centrale gevangenis van Idlib in hechtenis worden gehouden.   | 24.7.2012                      |
| 144. | Ahmed (أحمد) (a.k.a. Ahmad) al-Jarroucheh (الجاروشة) (a.k.a. Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)               | Geboortedatum: 1957            | Hoofd van de externe afdeling van de algemene inlichtingendienst (afdeling 279). Is in die hoedanigheid verantwoordelijk voor het apparaat van de algemene inlichtingendienst in de Syrische ambassades. Neemt rechtstreeks deel aan de onderdrukking van de opposenten door de Syrische autoriteiten en is met name belast met de onderdrukking van de Syrische opposenten in het buitenland.   | 24.7.2012                      |
| 145. | Michel (ميشيل) Kassouha (كاسوحة) (ook bekend als Kasouha) (ook bekend als Ahmed Salem; of ook als Ahmed Salem Hassan) alias Ahmed Salem Hassan | Geboortedatum: 1 februari 1948 | Lid van de Syrische veiligheidsdiensten sinds het begin van de jaren zeventig; is betrokken bij de strijd tegen de opposenten in Frankrijk en Duitsland. Is sinds maart 2006 verantwoordelijk voor de betrekkingen van afdeling 273 van de Syrische algemene inlichtingendienst. Van oudsher kaderlid, is hij een getrouwe van het hoofd van de algemene inlichtingendienst Ali Mamlouk, een van de belangrijkste kaderleden inzake veiligheid van het regime jegens wie sinds 9 mei 2011 beperkende maatregelen van de EU gelden. Verleent rechtstreeks steun aan de onderdrukking van de opposenten door het regime en is met name belast met de onderdrukking van de Syrische opposenten in het buitenland. | 24.7.2012                      |

|      | Naam  | Identificatiegegevens  | Motivering  | Datum van opneming op de lijst |
|------|---|--|---|--------------------------------|
| 146. | Generaal Ghassan (جودت) Jaoudat (غسان) Ismail (إسماعيل) (ook bekend als Ismael)                                     | Geboortedatum: 1960;<br>Plaats van oorsprong: Derikich, regio Tartous                              | Verantwoordelijke voor de afdeling missies van de inlichtingendienst van de luchtmacht, die, in samenwerking met de afdeling bijzondere operaties, de elitetroepen van de inlichtingendiensten van de luchtmacht beheert; deze troepen spelen een belangrijke rol in de onderdrukking door het regime. In die hoedanigheid behoort Ghassan Jaoudat Ismail tot de militaire verantwoordelijken die rechtstreeks uitvoering geven aan de onderdrukking van de opposenten door het regime. | 24.7.2012                      |
| 147. | Generaal Amer (عمر) al-Achi (أشي الع) (ook bekend als Amis al Ashi; alias Ammar Aachi; alias Amer Ashi)             |  | Gediplomeerde van de militaire academie van Aleppo, hoofd van de afdeling inlichtingen van de inlichtingendienst van de luchtmacht (sinds 2012), getrouwe van Daoud Rajah, de Syrische minister van Defensie. Door zijn functies in de inlichtingendienst van de luchtmacht is Amer al-Achi betrokken bij de onderdrukking van Syrische opposenten.   | 24.7.2012                      |
| 148. | Generaal Mohammed (محمد) (ook bekend als Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (ناصر) (of Mohammed Ali Naser) | Geboortedatum: rond 1960   | Getrouwe van Maher Al-Assad, jongste broer van de president. Heeft het grootste deel van zijn loopbaan in de Republikeinse Garde doorgebracht. Maakt sinds 2010 deel uit van de interne afdeling (afdeling 251) van de algemene inlichtingendienst, die belast is met de bestrijding van de politieke oppositie. Als een van de voornaamste verantwoordelijken van die afdeling neemt Generaal Mohammed Ali rechtstreeks deel aan de onderdrukking van de opposenten.                   | 24.7.2012                      |
| 149. | Generaal Issam (عصام) Hallaq (حلاق)   |  | Chef-staf van de luchtmacht sinds 2010. Voert het bevel over de operaties van de luchtmacht tegen de opposenten.  | 24.7.2012                      |
| 150. | Ezzedine (عزالدين) Ismael (إسماعيل) (a.k.a. Ismail)   | Geboortedatum: medio jaren veertig (waarschijnlijk 1947);<br>Geboorteplaats: Bastir, regio Jableh. | Generaal in ruste en van oudsher kaderlid van de inlichtingendienst van de luchtmacht, die hij leidt sinds het begin van de jaren 2000. Werd in 2006 politiek en veiligheidsadviseur van de president. Als politiek en veiligheidsadviseur van de Syrische president is Ezzedine Ismael betrokken bij het onderdrukkingsbeleid jegens de opposenten van het regime.   | 24.7.2012                      |
| 151. | Samir (سمير) (ook bekend als Sameer) Joumaa (جمعة) (of Jumaa, Jum'a, Joum'a) (ook bekend als Abou Sami)             | Geboortedatum: rond 1962   | Is sinds bijna 20 jaar hoofd van het kabinet van Mohammad Nassif Kheir Bek, een van de voornaamste veiligheidsadviseurs van Bashar Al-Assad (die officieel de functie bekleedt van adjunct van vice-president Farouk al-Sharaa). Als getrouwe van Basjar Al-Assad en Mohammed Nassif Kheir Bek is Samir Joumaa betrokken bij het onderdrukkingsbeleid jegens de opposenten van het regime.  | 24.7.2012                      |
| 152. | Dr. Qadri (قدري) (ook bekend als Kadri) Jamil (جميل) (ook bekend als Jameel)  |  | Viceminister-president voor Economische Zaken, minister van Binnenlandse Handel en Consumentenbescherming. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 16.10.2012                     |
| 153. | Waleed (وليد) (ook bekend als Wālid) Al Mo'alleem (معلم) (ook bekend als Al Moallem, Muallem)                       |  | Viceminister-president, minister van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Ingezetenen. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 16.10.2012                     |
| 154. | Generaal-Majoor Fahd (فهد) Jassem (جاسم) Al Freij (الفرج) (ook bekend als Al-Furayj)                                |  | Minister van Defensie en militair commandant. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.  | 16.10.2012                     |

|      | Naam   | Identificatiegegevens | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|------|--|-----------------------|--|--------------------------------|
| 155. | Dr. Mohammad (محمد)<br>(ook bekend als Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (عبد السّاتر)<br>(ook bekend als Abd al-Sattar) Al Sayed (السيد) (of ook als Al Sayyed)         |                       | Minister van Religieuze Zaken. Is als minister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                      | 16.10.2012                     |
| 156. | Ir. Hala (هالة)<br>Mohammad (محمد) (ook bekend als Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (النّاصر)  |                       | Minister van Toerisme. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                          | 16.10.2012                     |
| 157. | Ir. Bassam (بسام)<br>Hanna (حنا)   |                       | Minister van Watervoorraden. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                    | 16.10.2012                     |
| 158. | Eng. Subhi (صبيحي)<br>Ahmad (أحمد) Al Abdallah (العبدالله)<br>(a.k.a. Al-Abdullah)   |                       | Minister van Landbouw en Agrarische hervorming. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime. | 16.10.2012                     |
| 159. | Dr. Mohammad (محمد)<br>(ook wel Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahiya (يحيى) (ook wel Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (معالا) (ook wel Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala) |                       | Minister van Hoger Onderwijs. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                   | 16.10.2012                     |
| 160. | Dr. Hazwan Al Wez<br>(a.k.a. Al Wazz)  |                       | Minister van Onderwijs. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                         | 16.10.2012                     |
| 161. | Dr. Mohamad (محمد)<br>(ook bekend als Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (ظافر) (ook bekend als Dhafer) Mohabak (محبك) (ook bekend als Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)    |                       | Minister van Economie en Buitenlandse Handel. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 16.10.2012                     |
| 162. | Dr. Mahmoud (محمود)<br>Ibraheem (إبراهيم) Sa'iid (سعيد) (ook wel Said, Sa'eed, Saeed)  |                       | Minister van Vervoer. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                           | 16.10.2012                     |
| 163. | Dr. Safwan (صفوان)<br>Al Assaf (العساف)  |                       | Minister van Huisvesting en Stadsontwikkeling. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.  | 16.10.2012                     |

|      | Naam   | Identificatiegegevens                                     | Motivering  | Datum van opneming op de lijst |
|------|--|---|---|--------------------------------|
| 164. | Ir. Yasser (ياسر) (ook wel Yaser) Al Siba'i (السباعي) (of Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)                                  |   | Minister van Openbare Werken. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                  | 16.10.2012                     |
| 165. | Ir. Sa'iid (سعيد) (ook wel Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (معذى) (ook wel Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (هندي) |   | Minister van Olie en Minerale Hulpbronnen. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.     | 16.10.2012                     |
| 166. | Dr. Lubana (لبانة) (ook bekend als Lubanah) Mshaweh (مشوح) (ook bekend als Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)                   | Geboren: 1955<br>Geboorteplaats: Damascus                 | Minister van Cultuur. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                          | 16.10.2012                     |
| 167. | Dr. Jassem (جاسم) (ook bekend als Jasem) Mohammad (محمد) (of Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (زكريا)                  | Geboren: 1968   | Minister van Werkgelegenheid en Sociale Zaken. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime. | 16.10.2012                     |
| 168. | Omran (عمران) Ahed (أهد) Al Zu'bi (الزعبى) (ook bekend als Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)                                  | Geboren op 27 september 1959;<br>Geboorteplaats: Damascus | Minister van Voorlichting. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                     | 16.10.2012                     |
| 169. | Dr. Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (ook bekend als Abdou) Al Sikhny (نيسخ) (ook bekend als Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)     |   | Minister van Industrie. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                        | 16.10.2012                     |
| 170. | Najm (نجم) (ook bekend als Nejm) Hamad (حمد) Al Ahmad (الأحمد) (ook bekend als Al-Ahmed)                                   |   | Minister van Justitie. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                         | 16.10.2012                     |
| 171. | Dr. Abdul- Salam (عبد السلام) Al Nayef (النائف)  |   | Minister van Volksgezondheid. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                  | 16.10.2012                     |
| 172. | Dr. Ali (علي) Heidar (حيدر) (ook bekend als Haidar, Heydar, Haydar)  |   | Viceminister voor Nationale Verzoening. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.        | 16.10.2012                     |
| 173. | Dr. Nazeera (نظيرة) (ook bekend als Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فرح) Sarkees (سركيس) (ook Sarkis)                    |   | Viceminister voor Milieu. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.                      | 16.10.2012                     |

|      | Naam  | Identificatiegegevens   | Motivering   | Datum van opnemng op de lijst |
|------|---|---|--|-------------------------------|
| 174. | Mohammed (محمد) Turki (تُرْكِي) Al Sayed (السَّيِّد)  |   | Viceminister. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 16.10.2012                    |
| 175. | Najm-eddin (نجم الدين) (ook bekend als Nejm-eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm-addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm-addin) Khreit (خريط) (ook wel Khrait) |   | Viceminister. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 16.10.2012                    |
| 176. | Abdullah (اللهجد) (ook bekend als Abdallah) Khaleel (خليل) (ook Khalil) Hussein (حسين) (ook Hussain)  |   | Viceminister. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 16.10.2012                    |
| 177. | Jamal (جمال) Sha'ban (شعبان) (ook bekend als Shaaban) Shaheen (شاهين)   |   | Viceminister. Is als viceminister mede verantwoordelijk voor de gewelddadige onderdrukking van de burgerbevolking door het regime.   | 16.10.2012                    |
| 178. | Sulieman (سليمان) Maarouf (معروف) (ook bekend als Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)                                       | Paspoort: in het bezit van een Brits paspoort   | Zakenman die dicht bij de familie van president Al-Assad staat. Bezit aandelen in de op de lijst geplaatste tv-zender Addounia TV. Onderhoudt nauwe contacten met Muhammad Nasif Khayrbik, die op de lijst is geplaatst. Steunt het Syrische regime.                                 | 16.10.2012                    |
| 179. | Razan (رزان) Othman (عثمان)   | Gehuwd met Rami Makhlouf, dochter van Waleed (alias Walid) Othman;<br>Geboortedatum: 31 januari 1977;<br>Geboorteplaats: gouvernement Latakia;<br>ID-kaart nr.: 06090034007 | Onderhoudt nauwe persoonlijke en financiële betrekkingen met Rami Makhlouf, die een neef is van president Bashar Al-Assad, alsmede de voornaamste financier van het bewind, en die op de lijst is geplaatst. Onderhoudt derhalve banden met het Syrische regime en profiteert ervan. | 16.10.2012                    |

#### B. Entiteiten

|    | Naam   | Identificatiegegevens   | Motivering  | Datum van opnemng op de lijst |
|----|--|---|---|-------------------------------|
| 1. | Bena Properties  |   | Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; financiert het regime.             | 23.6.2011                     |
| 2. | Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (ook bekend als Sunduq Al Mashreq Al Istithmari) | P.O. Box 108,<br>Damascus;<br>Tel.: 963 112110059 /<br>963 112110043<br>Fax: 963 933333149  | Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; financiert het regime.             | 23.6.2011                     |
| 3. | Hamcho International (alias Hamsho International Group)                            | Baghdad Street,<br>P.O. Box 8254,<br>Damascus;<br>Tel.: 963 112316675<br>Fax: 963 112318875;<br>Website:<br>E-mail: info@hamshointl.com and hamshogroup@yahoo.com | Onder zeggenschap van Mohammed Hamcho of Hamsho; financiert het regime. | 23.6.2011                     |



|     | Naam   | Identificatiegegevens   | Motivering  | Datum van opneming op de lijst |
|-----|--|---|---|--------------------------------|
| 4.  | Military Housing Establishment (ook bekend als MILIHOUSE)          |   | Maatschappij voor openbare werken onder zeggenschap van Riyad Chaliche en het ministerie van Defensie; financiert het regime.   | 23.6.2011                      |
| 5.  | Directoraat politieke veiligheid                                   |   | Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.   | 23.8.2011                      |
| 6.  | Directoraat algemene inlichtingen                                  |   | Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.   | 23.8.2011                      |
| 7.  | Directoraat militaire inlichtingen                                 |   | Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.   | 23.8.2011                      |
| 8.  | Inlichtingendienst luchtmacht                                      |   | Dienst van de Syrische staat die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.   | 23.8.2011                      |
| 9.  | Quds-divisie van de Revolutionaire Garde (IRGC) (ook Qods-divisie) | Teheran, Iran   | De Qods-divisie is een gespecialiseerd onderdeel van de Iraanse Islamitische Revolutionaire Garde (IRGC). De Qods-divisie levert apparatuur en verleent steun om het Syrische regime te helpen de protesten in het land de kop in te drukken. De Quds-divisie heeft de Syrische veiligheidsdiensten technische bijstand, uitrusting en ondersteuning verstrekt om de burgerprotestbewegingen te onderdrukken. | 23.8.2011                      |
| 10. | Mada Transport   | Filiaal van de Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O. Box 9525 Tel.: 00 963 11 99 62)   | Economische entiteit die het regime financiert.   | 2.9.2011                       |
| 11. | Cham Investment Group  | Filiaal van de Cham Holding (Sehanya Dara'a Highway, P.O. Box 9525 Tel.: 00 963 11 99 62)   | Economische entiteit die het regime financiert.   | 2.9.2011                       |
| 12. | Real Estate Bank   | Insurance Bldg- Yousef Al-azmeh sqr. Damascus<br>P.O. Box: 2337<br>Damascus Syrian Arab Republic;<br>Telefoon (+963) 11 2456777 en 2218602;<br>per fax: (+963) 11 2237938 en 2211186;<br>E-mail:<br>Publicrelations@reb.sy<br>Website: www.reb.sy | Overheidsbank die het regime financiert.  | 2.9.2011                       |
| 13. | Addounia TV (ook bekend als Dounia TV)                             | Telefoon +963-11-5667274;<br>+963-11-5667271;<br>per fax: +963-11-5667272;<br>Website: <a href="http://www.addounia.tv">http://www.addounia.tv</a>  | Addounia TV heeft aangezet tot geweld tegen de burgerbevolking van Syrië.   | 23.9.2011                      |

|     | Naam   | Identificatiegegevens  | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|--|--|--|--------------------------------|
| 14. | Cham Holding   | Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq - Syria<br>P.O. Box 9525;<br>Tel. +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044;<br>Fax +963 (11) 673 1274<br>E-mail: info@chamholding.sy<br>Website: www.chamholding.sy                                  | Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; grootste holding van Syrië, trekt profijt uit het regime en ondersteunt het.  | 23.9.2011                      |
| 15. | El-Tel Co. (alias El-Tel Middle East Company)  | Adres: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus, Syria;<br>Tel. +963 11 2212345;<br>Fax +963-11-44694450<br>E-mail: sales@eltelme.com<br>Website: www.eltelme.com   | Vervaardigt en levert communicatie- en transmissiemasten, alsook andere uitrusting voor het Syrische leger.  | 23.9.2011                      |
| 16. | Ramak Constructions Co.  | Adres: Dara'a Highway, Damascus, Syria;<br>Telefoon +963-11-6858111;<br>Mobiele telefoon: +963-933-240231  | Bouw van legerkazernes, grenspostgebouwen en andere gebouwen ten behoeve van het leger.  | 23.9.2011                      |
| 17. | Souruh Company (alias SOROH Al Cham Company)   | Adres: Adra Free Zone Area Damascus - Syria;<br>Telefoon +963-11-5327266;<br>Mobiele telefoon: +963-933-526812; +963-932-878282;<br>Fax +963-11-5316396<br>E-mail: sales@eltelme.com<br>Website: <a href="http://sites.google.com/site/sorohco">http://sites.google.com/site/sorohco</a> | Investerings in plaatselijke militaire industriële projecten waarbij onderdelen van wapens en aanverwante producten worden vervaardigd. Rami Makhlouf bezit de meerderheid van de aandelen in het bedrijf. | 23.9.2011                      |
| 18. | Syriatel   | Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900;<br>Telefoon +963 (11) 61 26.270;<br>per fax: +963 11 23 73 97 19;<br>E-mail: info@syriatel.com.sy;<br>Website: <a href="http://syriatel.sy/">http://syriatel.sy/</a>   | Onder zeggenschap van Rami Makhlouf; financieringsbron van het regime. Middels een licentieovereenkomst betaalt het bedrijf 50% van zijn winst aan de regering.  | 23.9.2011                      |
| 19. | Cham Press TV  | Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damascus;<br>Telefoon +963-11-2260805;<br>per fax: +963-11-2260806<br>E-mail: mail@champress.com<br>Website: www.champress.net   | Televisiekanaal dat deelneemt aan desinformatiecampagnes en oproept tot geweld tegen demonstranten.  | 1.12.2011                      |
| 20. | Al Watan   | Al Watan Newspaper -Damascus - Duty Free Zone;<br>Telefoon 00963 11 2137400;<br>per fax: 00963 11 2139928  | Dagblad dat deelneemt aan desinformatiecampagnes en oproept tot geweld tegen demonstranten.  | 1.12.2011                      |
| 21. | Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique; alias SSRC, Scientific Studies and Research Center; alias Centre de Recherche de Kaboun | Barzeh Street, P.O. Box 4470, Damascus   | Verleent steun aan het Syrische leger voor de aanschaf van apparatuur die rechtstreeks wordt gebruikt voor het toezicht op en de onderdrukking van demonstranten.  | 1.12.2011                      |

|     | Naam   | Identificatiegegevens  | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|--|--|--|--------------------------------|
| 22. | Business Lab   | Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9,<br>P.O. Box 7155,<br>Damascus;<br>Telefoon 963112725499;<br>per fax: 963112725399   | Dekmantelbedrijf voor de aanschaf van gevoelige apparatuur door CERS.  | 1.12.2011                      |
| 23. | Industrial Solutions                                 | Baghdad Street 5,<br>P.O. Box 6394,<br>Damascus;<br>Tel./fax: 63114471080  | Dekmantelbedrijf voor de aanschaf van gevoelige apparatuur door CERS.  | 1.12.2011                      |
| 24. | Mechanical Construction Factory (MCF)                | P.O. Box 35202,<br>Industrial Zone,<br>Al-Qadam Road,<br>Damascus  | Dekmantelbedrijf voor de aanschaf van gevoelige apparatuur door CERS.  | 1.12.2011                      |
| 25. | Syronics - Syrian Arab Co. for Electronic Industries | Kaboon Street,<br>P.O. Box 5966,<br>Damascus;<br>Tel.: +963-11-5111352;<br>Fax +963-11-5110117   | Dekmantelbedrijf voor de aanschaf van gevoelige apparatuur door CERS.  | 1.12.2011                      |
| 26. | Handasieh - Organization for Engineering Industries  | P.O. Box 5966,<br>Abou Bakr Al Seddeq Str.<br>Damascus<br>en PO Box 2849<br>Al Moutanabi Street,<br>Damascus<br>en PO BOX 21120<br>Baramkeh,<br>Damascus<br>Tel: 963112121816;<br>963112121834; 963112214650;<br>963112212743; 963115110117      | Dekmantelbedrijf voor de aanschaf van gevoelige apparatuur door CERS.  | 1.12.2011                      |
| 27. | Syria Trading Oil Company (Sytrol)                   | Prime Minister Building,<br>17 Street Nissan,<br>Damascus, Syria   | Overheidsbedrijf dat verantwoordelijk is voor alle olie-uitvoer uit Syrië. Financieringsbron van het regime. | 1.12.2011                      |
| 28. | General Petroleum Corporation (GPC)                  | New Sham - Building of Syrian Oil Company,<br>P.O. Box 60694,<br>Damascus, Syria,<br>P.O. Box 60694;<br>Telefoon 963113141635;<br>per fax: 963113141634;<br>E-mail: info@gpc-sy.com  | Oliemaatschappij die staatseigendom is. Financieringsbron van het regime.                                    | 1.12.2011                      |
| 29. | Al Furat Petroleum Company                           | Dummar - New Sham -Western Dummer 1st. Island -Property 2299- AFPC Building<br>P.O. Box 7660<br>Damascus, Syria;<br>Telefoon 00963 -11 6183333;<br>00963 -11 31913333;<br>per fax: 00963 -11 6184444;<br>00963 -11 31914444;<br>afpc@afpc.net.sy | Joint venture voor 50% in bezit van GPC. Financieringsbron van het regime.                                   | 1.12.2011                      |

|     | Naam                            | Identificatiegegevens   | Motivering   | Datum van opneming op de lijst |
|-----|---------------------------------|---|--|--------------------------------|
| 30. | Industrial Bank                 | Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572<br>Damascus, Syria;<br>Telefoon +963 (11) -222 -8200;<br>+963 (11) -222 -7910;<br>per fax: +963 11-222-8412   | Overheidsbank. Financieringsbron van het regime.   | 23.1.2012                      |
| 31. | Popular Credit Bank             | Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria;<br>Telefoon +963 (11) 222 7604;<br>+963 (11) -221 -8376;<br>per fax: +963 11-221-0124  | Overheidsbank. Financieringsbron van het regime.   | 23.1.2012                      |
| 32. | Saving Bank                     | Syria-Damascus - Merjah - Al-Furat St.<br>P.O. Box: 5467;<br>per fax: 224 4909; 245 3471;<br>Telefoon 222 8403;<br>E-mail: s.bank@scs-net.org, post-gm@net.sy   | Overheidsbank. Financieringsbron van het regime.   | 23.1.2012                      |
| 33. | Agricultural Cooperative Bank   | Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria;<br>Telefoon +963 (11) 221 3462;<br>+963 (11) -222 -1393;<br>per fax: +963 (11) 224 1261;<br>Website: www.agrobank.org                        | Overheidsbank. Financieringsbron van het regime.   | 23.1.2012                      |
| 34. | Syrian Lebanese Commercial Bank | Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon;<br>Telefoon +961-1-741666;<br>per fax: +961-1-738228;<br>+961-1-753215;<br>+961-1-736629;<br>Website: www.slcb.com.lb | Filiaal van de al op de lijst geplaatste Commercial Bank of Syria. Financieringsbron van het regime. | 23.1.2012                      |
| 35. | Deir ez-Zur Petroleum Company   | Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120<br>Damascus, Syria;<br>Telefoon +963 (11) 662 1175;<br>+963 (11) -662 -1400;<br>per fax: +963 11-662-1848  | Joint venture van de GPC. Financieringsbron van het regime.  | 23.1.2012                      |
| 36. | Ebla Petroleum Company          | Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria;<br>Telefoon +963 116691100  | Joint venture van de GPC. Financieringsbron van het regime.  | 23.1.2012                      |
| 37. | Dijla Petroleum Company         | Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria   | Joint venture van de GPC. Financieringsbron van het regime.  | 23.1.2012                      |

|     | Naam   | Identificatiegegevens   | Motivering  | Datum van opneming op de lijst |
|-----|--|---|---|--------------------------------|
| 38. | Syrische Centrale Bank;  | Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square<br>Postal address: Altjreda al Maghreh square,<br>Damascus, Syrian Arab Republic,<br>P.O. Box: 2254  | Financieringsbron van het regime.   | 27.2.2012                      |
| 39. | Syrian Petroleum company   | Adres: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32<br>P.O. Box 2849 of 3378;<br>Tel: 00963113137935 of 3137913;<br>per fax: 00963113137935 of 3137979;<br>E-mail: spccom2@scs-net.org or spccom1@scs-net.org;<br>Websites: www.spc.com.sy www.spc-sy.com | Oliemaatschappij die staatseigendom is. Financieringsbron van het regime.   | 23.3.2012                      |
| 40. | Mahrukat Company (de Syrische onderneming voor de opslag en distributie van aardolieproducten)                   | Hoofdzetel: Damascus - Al Adawi st., Petroleum building;<br>Fax: 00963 11 4445796;<br>Tel: 00963 11 44451348;<br>E-mail: mahrukat@net.sy;<br>Website: <a href="http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php">http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php</a>                   | Oliemaatschappij die staatseigendom is. Financieringsbron van het regime.   | 23.3.2012                      |
| 41. | General Organisation of Tobacco  | Salhie Street 616,<br>Damascus, Syria   | Financieringsbron van het regime. De "General Organisation of Tobacco" is volledig eigendom van de Syrische overheid. De opbrengsten van de organisatie, onder meer uit de verkoop van vergunningen voor het in de handel brengen van buitenlandse tabaksmerken en heffingen op de invoer van buitenlandse tabaksmerken, worden overgedragen aan de Syrische overheid.  | 15.5.2012                      |
| 42. | Ministerie van Defensie  | Adres: Umayyad Square, Damascus<br>Telefoon: +963-11-7770700  | Tak van de Syrische regering die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.   | 26.6.2012                      |
| 43. | Ministerie van Binnenlandse Zaken  | Adres: Umayyad Square, Damascus<br>Telefoon: +963-11-2219400;<br>+963-11-2219401;<br>+963-11-2220220;<br>+963-11-2210404  | Tak van de Syrische regering die rechtstreeks deelneemt aan de onderdrukking.   | 26.6.2012                      |
| 44. | Syrisch Bureau van nationale veiligheid  |   | Tak van de Syrische regering en onderdeel van de Syrische Baath-partij. Rechtstreeks betrokken bij de onderdrukking. Heeft Syrische veiligheidstroepen opgedragen extreem geweld te gebruiken tegen demonstranten.  | 26.6.2012                      |
| 45. | Syria International Islamic Bank (SIIB) (ook bekend als: Syrian International Islamic Bank; ook bekend als SIIB) | Adres: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area,<br>P.O. Box 35494,<br>Damascus, Syria<br>Alt. Adres: P.O. Box 35494,<br>Mezza'h Vellat Sharqia'h, beside the Consulate of Saudi Arabia,<br>Damascus, Syria                       | De SIIB is opgetreden als dekmantel voor de Commercial Bank of Syria, waardoor laatstgenoemde bank de haar door de EU opgelegde sancties kon omzeilen. In 2011 en 2012 heeft de SIIB heimelijk financiering ten belope van bijna 150 miljoen dollar gefaciliteerd namens de Commercial Bank of Syria. Financiële regelingen die ogenschijnlijk door de SIIB werden getroffen, werden eigenlijk door de Commercial Bank of Syria getroffen. Naast de samenwerking met de Commercial Bank of Syria om sancties te omzeilen, heeft de SIIB in 2012 bovendien verscheidene betalingen voor aanzienlijke bedragen gefaciliteerd voor rekening van de Syrian Lebanese Commercial Bank, een andere bank die reeds door de EU in de lijst is opgenomen. Op deze manier heeft de SIIB bijgedragen tot de financiering van het Syrische regime. | 26.6.2012                      |

|     | Naam  | Identificatiegegevens   | Motivering  | Datum van opnemng op de lijst |
|-----|---|---|---|-------------------------------|
| 46. | General Organisation of Radio and TV (ook bekend als Syrian Directorate General of Radio & Television Est; ook bekend als: General Radio and Television Corporation; ook bekend als Radio and Television Corporation; ook bekend als: GORT) | Adres: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria; Tel. (963 11) 223 4930  | Door de overheid beheerd agentschap dat onder het ministerie van Voorlichting ressorteert en als dusdanig het voorlichtingsbeleid van dat ministerie steunt en bevordert. Verantwoordelijk voor de exploitatie van de televisiekanalen van de Syrische overheid, twee terrestrische kanalen en een satellietkanaal, alsmede van de radiostations van de overheid. GORT heeft aangezet tot geweld tegen de burgerbevolking in Syrië en heeft gediend als propaganda-instrument voor het Assadregime en voor de verspreiding van desinformatie. | 26.6.2012                     |
| 47. | Syrian Company for Oil Transport (ook bekend als: Syrian Crude Oil Transportation Company; ook bekend als: "SCOT"; ook bekend als: "SCOTRACO")  | Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; Website www.scot-syria.com; E-mail: scot50@scn-net.org                        | Oliemaatschappij die eigendom is van de Syrische overheid. Financieringsbron van het regime.  | 26.6.2012                     |
| 48. | Drex Technologies S.A.  | Datum van oprichting: 4 juli 2000; Oprichtingsnummer: 394678; Directeur: Rami Makhlouf; Geregistreerd vertegenwoordiger: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd | Drex Technologies is volledig in handen van Rami Makhlouf, die op de EU-lijst is geplaatst van personen voor wie beperkende maatregelen gelden, wegens het verlenen van financiële steun aan het Syrische regime. Rami Makhlouf gebruikt Drex Technologies om zijn internationale financiële deelnemingen te beheren en te faciliteren, onder meer een meerderheidsbelang in SyriaTel, dat door de EU al eerder op de lijst is geplaatst omdat het eveneens financiële steun aan het Syrische regime verleent.                                | 24.7.2012                     |
| 49. | Cotton Marketing Organisation   | Adres: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo Tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy, www.cmo.gov.sy   | Overheidsbedrijf Financieringsbron van het regime.  | 24.7.2012                     |
| 50. | Syrian Arab Airlines (ook bekend als SAA, ook bekend als Syrian Air)  | Al Oumaween Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; Telefoon +963112240774   | Overheidsbedrijf dat onder het gezag staat van het regime. Verstrekt financiële bijstand aan het regime.  | 24.7.2012                     |
| 51. | Drex Technologies S.A.  | In Luxemburg geregistreerd onder nr. B77616, voorheen op het hierna volgende adres gevestigd: 17, rue Beaumont L-1219 Luxemburg                         | Rami Makhlouf is de uiteindelijk rechthebbende van Drex Technologies Holding S.A. Hij is door de EU op de lijst geplaatst omdat hij financiële steun aan het Syrische regime verleent.  | 17.8.2012                     |
| 52. | Megatrade   | Adres: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria; Fax: 963114471081   | Treedt op in naam van het Scientific Studies and Research Centre (SSRC), dat op de lijst staat. Betrokken bij op grond van EU-sancties tegen de Syrische regering verboden handel in producten voor tweërlei gebruik.   | 16.10.2012                    |
| 53. | Expert Partners   | Adres: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, P.O. Box 7006, Damascus, Syria   | Treedt op in naam van het Scientific Studies and Research Centre (SSRC), dat op de lijst staat. Betrokken bij op grond van EU-sancties tegen de Syrische regering verboden handel in producten voor tweërlei gebruik.   | 16.10.2012                    |

## BIJLAGE II

## Lijst van de in artikel 28 bedoelde entiteiten

## Entiteiten

|    | Naam                  | Identificatiegegevens  | Motivering                               | Datum van opname op de lijst |
|----|-----------------------|--|--|------------------------------|
| 1. | Syrische Handelsbank; | <p>— Damascus Branch, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria;</p> <p>— P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria;</p> <p>— Aleppo Branch, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria; SWIFT/BIC: CMSY SY DA; alle kantoren wereldwijd [NPWMD];</p> <p>Website: <a href="http://cbs-bank.sy/En-index.php">http://cbs-bank.sy/En-index.php</a><br/>Tel: +963-11-2218890;<br/>Fax: +963-11-2216975;<br/>Algemeen bestuur: dir.cbs@mail.sy</p> | Overheidsbank die het regime financiert. | 13.10.2011                   |

## UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 30 mei 2013

**inzake de erkenning van de „Biograce GHG calculation tool” voor het aantonen van de naleving van de duurzaamheidscriteria van de Richtlijnen 98/70/EG en 2009/28/EG van het Europees Parlement en de Raad**

(2013/256/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 2009/28/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 ter bevordering van het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen en houdende wijziging en intrekking van Richtlijn 2001/77/EG en Richtlijn 2003/30/EG <sup>(1)</sup>, en met name artikel 18, lid 6,

Gezien Richtlijn 98/70/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 1998 betreffende de kwaliteit van benzine en van dieselbrandstof en tot wijziging van Richtlijn 93/12/EEG van de Raad <sup>(2)</sup>, en met name artikel 7 quater, lid 6,

Na raadpleging van het Comité voor de duurzaamheid van biobrandstof en vloeibare biomassa,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Richtlijn 98/70/EG en in Richtlijn 2009/28/EG zijn duurzaamheidscriteria voor biobrandstoffen vastgesteld. De artikelen 7 ter en 7 quater en bijlage IV van Richtlijn 98/70/EG zijn vergelijkbaar met de artikelen 17 en 18 en bijlage V van Richtlijn 2009/28/EG.
- (2) Wanneer biobrandstoffen en vloeibare biomassa in aanmerking moeten worden genomen voor de doeleinden van artikel 17, lid 1, onder a), b) en c), van Richtlijn 2009/28/EG, verplichten de lidstaten de marktpartijen aan te tonen dat die biobrandstoffen en vloeibare biomassa voldoen aan de duurzaamheidscriteria van artikel 17, leden 2 tot en met 5, van Richtlijn 2009/28/EG.
- (3) Als een marktpartij bewijzen of gegevens indient die verkregen zijn overeenkomstig een door de Commissie erkende regeling, mag een lidstaat, voor zover het erkenningsbesluit daarop betrekking heeft, de leverancier niet

vragen om verdere bewijzen van de naleving van de duurzaamheidscriteria in te dienen.

- (4) Op 19 februari 2013 is bij de Commissie een verzoek ingediend tot erkenning van de „Biograce GHG calculation tool”. Dat instrument kan worden gebruikt om de broeikasgasemissies voor veel verschillende soorten biobrandstof en vloeibare biomassa te berekenen. Bij vrijwillige regelingen waarbij het instrument wordt gebruikt, moet ervoor worden gezorgd dat het juist wordt toegepast en dat de juiste normen inzake betrouwbaarheid, transparantie en onafhankelijke auditing worden toegepast. De erkende regeling wordt beschikbaar gemaakt op het bij Richtlijn 2009/28/EG opgerichte transparantieplatform.
- (5) Uit de evaluatie van de „Biograce GHG calculation tool” is gebleken dat deze de juiste gegevens bevat voor de doeleinden van artikel 17, lid 2, van Richtlijn 2009/28/EG en artikel 7 ter, lid 2, van Richtlijn 98/70/EG en voldoet aan de methodologische eisen van bijlage IV bij Richtlijn 98/70/EG en bijlage V bij Richtlijn 2009/28/EG.
- (6) In het geval van wijzigingen van de regeling zal de Commissie de regeling opnieuw evalueren teneinde vast te stellen of zij nog steeds op adequate wijze voldoet aan de duurzaamheidscriteria waarvoor zij is erkend.
- (7) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor de duurzaamheid van biobrandstof en vloeibare biomassa,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De vrijwillige regeling „Biograce GHG calculation tool” (hierna „de regeling” genoemd) waarvoor op 19 februari 2013 een verzoek tot erkenning is ingediend bij de Commissie, bevat accurate gegevens voor de toepassing van artikel 17, lid 2, van Richtlijn 2009/28/EG en artikel 7 ter, lid 2, van Richtlijn 98/70/EG.

*Artikel 2*

Wanneer de regeling na de goedkeuring ervan inhoudelijke wijzigingen ondergaat die gevolgen kunnen hebben voor de grondslag van dit besluit, worden dergelijke wijzigingen onmiddellijk aan de Commissie gemeld. De Commissie beoordeelt de gemelde wijzigingen om na te gaan of de regeling nog steeds voldoende betrekking heeft op de duurzaamheidscriteria waarvoor ze is erkend.

Als duidelijk wordt aangetoond dat de regeling elementen die van doorslaggevend belang voor dit besluit worden geacht, niet ten uitvoer heeft gelegd en als een ernstige en structurele inbreuk op deze elementen heeft plaatsgevonden, kan de Commissie dit besluit intrekken.

<sup>(1)</sup> PB L 140 van 5.6.2009, blz. 16.

<sup>(2)</sup> PB L 350 van 28.12.1998, blz. 58.



*Artikel 3*

Dit besluit is vijf jaar geldig.

*Artikel 4*

Dit besluit treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 30 mei 2013.

*Voor de Commissie*  
*De voorzitter*  
José Manuel BARROSO

---



#### **BERICHT AAN DE LEZER**

#### **Verordening (EU) nr. 216/2013 van de Raad van 7 maart 2013 betreffende de elektronische publicatie van het *Publicatieblad van de Europese Unie***

Overeenkomstig Verordening (EU) nr. 216/2013 van de Raad van 7 maart 2013 betreffende de elektronische publicatie van het *Publicatieblad van de Europese Unie* (PB L 69 van 13.3.2013, blz. 1) zal, met ingang van 1 juli 2013, enkel de elektronische editie van het *Publicatieblad* authentiek zijn en rechtsgevolgen hebben.

Indien het door onvoorziene en uitzonderlijke omstandigheden niet mogelijk is de elektronische editie van het *Publicatieblad* te publiceren, zal de gedrukte editie authentiek zijn en rechtsgevolgen hebben overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van Verordening (EU) nr. 216/2013.

## Abonnementsprijzen 2013 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

|  |   |                    |
|--|---|--------------------|
| <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie  | 22 officiële talen van de Europese Unie               | 1 300 EUR per jaar |
| <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)  | 22 officiële talen van de Europese Unie               | 1 420 EUR per jaar |
| <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie  | 22 officiële talen van de Europese Unie               | 910 EUR per jaar   |
| <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)   | 22 officiële talen van de Europese Unie               | 100 EUR per jaar   |
| <i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week | Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie    | 200 EUR per jaar   |
| <i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”   | Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en) | 50 EUR per jaar    |

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

## Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_nl.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm)

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL